

**Les Nouvelles de la Chambre**  
**DECEMBRE 2018**  
**ARALIK 2018**



**Membres "Grand Partenaire" - "Büyük Ortak"  yeler**



**İÇİNDEKİLER**

** n Yazı**

Başkan'dan : ...Türkiye'de kurulmuş Fransız KOBİ'ler arası düzenlediğimiz yarışmada ödüle layık görülen SATAB şirketini kutlamak istiyorum... [tıklayın](#)

**Yeni  yeler**

Bu ay Odamıza 2 yeni  ye katildi [tıklayın](#)

**Dernek'ten Haberler**

« Türkiye'de kurulmuş 2018 Fransız KOBİ  d l n  » SATAB şirketi kazandı [tıklayın](#)

Derneğimizin organize edeceği workshop ... 13 Aralık 2018 [tıklayın](#)

İstanbul, İzmir ve Bursa'da gerçekleştirdiğimiz « Beaujolais Nouveau » geceleri bu senede başarıyla kutlandı ! [tıklayın](#)

Afterwork / Dernek  ye Tanışma Toplantısı Le M ridien Otel - Etiler – 5 Aralık 2018 [tıklayın](#)

**Ayın Konusu**

Türkiye'de Fransız yatırımları, ticaret dengesi, istihdam ve şirketlerin rekabet gücü [tıklayın](#)

**Ekonomi Haberleri**

Türkiye'den ekonomi haberleri [tıklayın](#)

Fransa'dan ekonomi haberleri [tıklayın](#)

**Güncel**

Fransa-Türkiye ticari ilişkileri 2018 yılının 3.  eyreğinde, 2.  eyreğe göre keskin bir gerileme kaydetmiş ( -% 21) ancak 2017 yılının 3.çeyreğine göre hafif bir artış ( +% 1,5) göstermiştir [tıklayın](#)

Türkiye'nin dış ticareti : 2018 yılının 3 nc  çeyreğinde ticari açıkta iyileşme [tıklayın](#)

Fransa'nın dış ticareti : 2018 yılının 3 nc  çeyreğinde ticari açığın iyileşmesi [tıklayın](#)

**LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE**

Yazı İşleri Müdürü : Rapha l Esposito

Tercümeler : Nurdan G rl r ve Burak  zdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

**TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ**  
**CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE**

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Beşiktaş 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 – Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) – Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)



## Başyazı : ...Türkiye’de kurulmuş Fransız KOBİ’ler arası düzenlediğimiz yarışmada ödüle layık görülen SATAB şirketini kutlamak istiyorum...

Istanbul, 7 Aralık 2018

Sayın Üyelerimiz,  
Türk-Fransız Ticaret Derneğinin Sevgili Dostları,

Her çeyrekte olduğu gibi, Fransa Gümrüklerinin yayınladığı Türkiye-Fransa dış ticaret verilerini Sizlere sunmaktayız. Türkiye’de ekonomik yavaşlamayla birlikte Fransa’da ki mevcut yavaşlama sonrası, Türkiye-Fransa arasında ki ticaret hacmi, 2018 yılının 3. Çeyreğinde, 2. Çeyreğe göre toplamda 3,175 milyar Euro ile -% 21’lik keskin bir gerileme kaydetmiş ancak 2017 yılının 3. Çeyreğine göre +% 1,5’lik bir artış göstermiştir. 2018 yılının 2. Çeyreğine göre, Fransız şirketlerinin Türkiye’ye ihracatı -%38,1’lik, Türk şirketlerinin ise Fransa’ya olan ihracatında -%8,3’lük bir gerileme gerçekleşmiştir. İki ülke arasındaki ticaret dengesi Türkiye için kârlıdır (2018’in 3. çeyreğinde 564.800 milyon Euro). Yıl başından bu yana 1,2 milyar eurodan fazladır. (Türkiye-Fransa dış ticaret verilerini içeren makaleye bakınız).

Derneğimizin faaliyetleri ile ilgili olarak, iş camiamızın sabırsızlıkla beklediği ve İstanbul, İzmir ve Bursa’da organize ettiğimiz Beaujolais Nouveau etkinliklerimiz bir kez daha büyük bir başarıya imza attı: 700’den fazla davetli (İstanbul’da 400’den fazla davetli) ) Fransız gastronomi ve dostluğunu birleştiren bu geleneksel organizasyonlara katıldı. Bu başarıların mimarlarına ve özellikle iş ortaklarımıza ve sponsorlarımıza teşekkür ederiz.

Ayrıca 28. Gala gecemiz, 8 Şubat 2019 Cuma günü Le Meridien Otel’de, tanınmış sanatçı Neco ve orkestrası ile keman virtüözü Canan Anderson’un sunacağı müzikal şov eşliğinde gerçekleşecektir. Bu eşsiz müzikal gecede, iş ortaklarınız, çalışanlarınız ve dostlarınızla biraraya gelebilir, şirketinizi yeni bir ürün veya hizmetinizle organizasyona ortak edebilirsiniz.

Bir parçası olduğum Fransa Dış Ticaret Danışmanlarının 6 Aralık tarihinde gerçekleşen Gala gecesinde, Türkiye’de kurulmuş Fransız KOBİ’ler arası düzenlediğimiz yarışmada ödüle layık görülen SATAB şirketini kutluyorum. Fransa Büyükelçisi Ekselansları Sayın Charles FRIES’in de hazır bulunduğu ve 100 davetlinin katıldığı gecede, Fransa Dış Ticaret Danışmanları Türkiye Komitesi Başkanı ve Türk-Fransız Ticaret Derneği Yönetim Kurulu Üyesi Franck MEREYDE ile birlikte SATAB Türkiye Genel Müdürü Murat Doğan’a ödülünü takdim ettik. 2004 yılında İstanbul’da kurulan ve başarıya kısa zamanda ulaşan şirket ödülü hak etmiştir. Türkiye’de kurulmuş diğer Fransız KOBİ’lerine örnek olacak niteliktedir... (konuyla ilgili makalemize bakınız).

13 Aralık Perşembe günü gerçekleşecek « Türkiye’de ücret Uygulamaları » konulu workshop organizasyonumuz 2018 yılının son etkinliği olacaktır. (konuyla ilgili makalemize bakınız))

Derneğimizin Yönetim Kurulu ve tüm ekibi adına, Sizlere, aileniz ve dostlarınız ile birlikte güzel bir yıl sonu tatili diliyoruz.9 Ocak tarihinde Le Méridien Otel’deki Network Toplantımızda buluşmak üzere...

Saygılarımızla,

**Zeynep NECİPOĞLU**  
Başkan

### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercümeçiler : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Beşiktaş 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 – Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) – Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)

## Yeni Üyeler

➔ **BOURBON BURSA OTOMOTİV PLASTİK SAN.A.Ş.**

- ◆ Üye : Pascal MANN - Fabrika Müdürü
- ◆ Faaliyet : Muhtelif otomotiv plastik parça üretimi
- ◆ Tel : (0224) 493 26 12
- ◆ Web : [www.groupe-plastivaloire.com](http://www.groupe-plastivaloire.com)

➔ **Selda GÜNARSLAN**

- ◆ Üye : Selda GÜNARSLAN
- ◆ Tel : (0538) 986 45 23



## « Türkiye'de kurulmuş 2018 Fransız KOBİ ödülünü » SATAB şirketi kazandı

Yükselen ülkeler, Orta Doğu ve Türkiye'deki (\*\*) Fransa Dış Ticaret Danışmanlarının (\*) biraraya geldiği 6 Aralık Perşembe günü Swissotel'de gerçekleşen, Fransa Büyükelçisi Ekselansları Sayın Charles FRIES'in de hazır bulunduğu, Türk-Fransız Ticaret Derneği Yönetim Kurulu Başkanı ve Fransa Dış Ticaret Danışmanı (CCEF). Sayın Zeynep NECİPOĞLU ve Fransa Dış Ticaret Danışmanları Türkiye Komitesi Başkanı ve Türk-Fransız Ticaret Derneği Yönetim Kurulu Üyesi Franck MEREYDE ve 100 kişinin katıldığı Gala Gecesinde « Türkiye'de kurulmuş 2018 Fransız KOBİ ödülünü » Derneğimizin Üyesi bir şirket kazanmıştır.

Dernek Başkanımız ve Jüri Başkanı (\*\*\*) Zeynep Necipoğlu konuşmasında, ödülün, ne en büyük yatırımı ne de en yüksek ciroyu hedeflemediğini, Türkiye-Fransa ticari ilişkilerinin gelişimine katkıda bulunan Derneğimize Üye bir Fransız KOBİ'yi onurlandırmaktır diye belirterek dikkate alınan kriterlerin altını çizdi:

- dinamizm
- Türkiye'de büyüme (istihdam, ciro)
- ticari ağ gelişimi
- teknik ve/veya ticari inovasyon
- şirketin Türkiye'deki yolculuğunun özgünlüğü

Jürinin ödüllendirmeye karar verdiği şirket, Saint Etienne yakınlarında, Haute-Loire bölgesinde bulunan 250 kişilik bir KOBİ. Ağırlıklı olarak Moda, tuhafiyeye ve paketlemeye yönelik dar dokuma ürünleri üretmektedir ve üretimini 60% ını Türkiye dahil birçok ülkeye ihraç etmektedir. Bu firma 2004 yılında Türkiye'deki satışlarını geliştirmek amacıyla İstanbul'a irtibat ofisi kurarak yerleşmiştir. Türkiye'deki potansiyeli görerek ve de müşteri açısından gümrük ve ithalat engelini kaldırmak amacıyla 2006 yılında Limited Şirket olarak kurulmuştur. Müşterilerimize daha yakın olmak için, 2016 yılında şirket için bir ilk olan bir mağaza açılmıştır. İki yıl içinde şirketin cirosu ve personel sayısı ikiye katlanmıştır. İtalya ve İspanyadan sonra, Türkiye üçüncü büyük ihracat ülkesi konumuna geldi. Ödül sahibimiz yerli firmalara karşı rekabet edebilmek için orta ve üst sınıf firmalara yaratıcılığını ve geniş ürün yelpazesini sunuyor. Başarıya kısa zamanda ulaşmıştır ve müşterileri arasında Türkiye'nin önemli markaları vardır. Başarılarının devamında ödül sahibimiz, İstanbul'dan doğu Avrupa ve Ortadoğu'da onbeşe yakın ülkeye satışları yönetiyor.

Ödül sahibi, bu serüvenin başından beri Murat Dogan tarafından yönetilen, SATAB firmasıdır.

**LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE**

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito  
Tercüme : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir  
Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

**TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ  
CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE**

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2  
Gayrettepe-Besiktas 34387 İstanbul  
Tel : +90 212 249 29 55 - Fax : +90 212 252 51 75  
E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) - Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)



(\**) Fransa Başbakanı tarafından 3 yıllığına uzmanlık ve uluslararası deneyimleri dolayısıyla atanmış iş insanları (kadın ve erkek) Fransa'nın dünyada ki ekonomik varlığına hizmet eden gönüllülerdir.*

(\**\*) Türkiye, Azerbaycan, Gürcistan, Türkmenistan, Suudi arabistan, Bahreyn, Birleşik Arap Emirlikleri, Mısır, İran, Irak, İsrail, Küveyt, Lübnan, Umman, Katar, Suriye.*

(\**\*) Jüri Heyeti :*

- Türk-Fransız Ticaret Derneği Başkanı (Jüri Başkanı)
- CCE'nin Türkiye Başkanı
- Türk-Fransız Ticaret Derneği Başkan Yardımcısı
- CCE'nin Türkiye Genel Sekreteri
- Fransa'nın Türkiye'deki Ekonomi Müsteşarı
- Business France Türkiye Müdürü
- Türk-Fransız Ticaret Derneği Müdürü





**CCI FRANCE TURQUIE**  
Türk-Fransız Ticaret Derneği

*Découvrez la revue de presse  
quotidienne de la Chambre !*

Service exclusivement réservé aux adhérents



Pour en savoir plus  
**CLIQUEZ-ICI**

#### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercümelere : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

#### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANÇAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Beşiktaş 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 – Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) – Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)

## Türkiye'de Fransız yatırımları, ticaret dengesi, istihdam ve Şirketlerin rekabet gücü

Fransa ve Türkiye arasındaki ekonomik ilişkiler ticaret ve yatırımda yoğun olup, çeŐitlendirilmiŐtir. Bu iki bileŐen, Fransız Şirketlerinin büyük yatırımları ile tanımlanan 2000-2010 döneminden beri g cleniyor. Son on yılda, yeni büyük oyuncuların geliŐiyle konsolidasyon gerçekleşti. Geçtiğimiz on yıl boyunca, iki taraflı ticaret dengesi Fransa için sistematik olarak olumlu iken, 2009'dan beri ise pozitif ve negatif arasında deĐiŐiyor. Ancak, Fransa'nın Türkiye'ye yaptığı ihracat ve Fransa'da istihdama yönelik yatırımların (yerelleŐmeme) olumsuz etkisi olduğu sonucuna varamayız. Türkiye'deki Fransız yatırımları, esas olarak, büyük bir tüketiciler pazarına yakınlıŐmayı, Türkiye'yi küresel bir değer zincirine entegre etmeyi, yerel olarak satılan ürünlerin maliyet rekabet gücünü artırmayı hedeflemektedir. Ülkedeki ve dünyadaki Fransız Şirketlerinin rekabet gücü üzerinde olumlu etkileri vardır. Fransız-Türk ikili iliŐkilerinde   kilit sektör (otomotiv, tekstil, ilaç) dikkat çekmektedir.

### Türkiye'de Fransız yatırımlarının (2008-2018) "konsolidasyon" döneminde ikili ticarete artış ve Fransa'nın ikili ticaret dengesindeki bozulma eŐlik etti.

Yaklaşık 450 Fransız Őirketinin Türkiye'de bir sanayi ve / veya ticari faaliyeti bulunuyor. Türkiye'deki kuruluŐlarını, aŐaĐıdaki gibi genel olarak özetlenebilecek çeşitli aŐamalar takip etmiştir:

- 1) 1990-2008 : Türkiye'deki Fransız yatırımlarında artış
  - 2) 2008-2018 : Kriz zamanlarında geçici kapanmalar, bununla birlikte bazı büyük yatırım operasyonları
- Halihazırda, tüm büyük faaliyet sektörleri temsil edilmektedir.

Son on yılda, Fransız-Türk ikili ticareti istikrarlı bir Şekilde artmaktadır. 2008 yılındaki 11 milyar Euro'dan sonra, iki ülke arasındaki ticaret toplamı 2017 yılında 14,2 milyar Euro'ya çıkmıŐtır. Her iki yöne ticaret de geliŐmiŐ olup, Türkiye'den ithalat (7,6 milyar Euro ile +% 40) Türkiye'ye yapılan ihracata göre (6,7 milyar Euro ile +% 17) daha fazla artmıştır. Yıl bazında önemli farklılıklar olsa da ( zellikle az ya da çok büyük miktardaki uçak sevkiyatı nedeniyle) 2008 yılına kadar yapısal olarak fazla veren Fransa'nın Türkiye ile olan ikili ticaret dengesi, 2009, 2014, 2016 (dengeye yakın) ve 2017 (782 milyon Euro'luk en büyük açık) yıllarında açık verir duruma gelmiŐtir. Türkiye'de talebin yavaŐlaması, Fransa'da sürdürülebilir büyümeyle birlikte bu eğilimi kısmen açıkladık, daha yapısal bir eğilim de söz konusudur : İgili ticarete önemli olan bazı kilit Türk sanayi sektörlerinin yükseliŐidir.

Son yıllarda Fransız yatırımlarının Fransa'nın ihracatına ve Fransa'daki istihdam üzerinde olumlu etkisi sınırlı kalırken, Türk sanayi gücünün ülkeye yerleŐmiŐ Fransız sanayi kuruluŐlarına tedarik etmek için yeterli olmadığı bir zamanda g c l  oldu. Bununla birlikte, Fransız gruplarının küresel niteliği ve ara malların tedariki için Çin ve diğer Asya  lkelerinin yükseliŐi, Türkiye'de yerleşik bu gruplara yönelik Fransa'nın arzının azalmasına yol açıyor. Türkiye'nin ithalatındaki Çin'in payı 2008'de % 7,8'den 2017'de % 10'a çıkarken, Fransa'nın payı % 4,5'den % 3,5'e düştü.

Söz konusu ikili ekonomik iliŐkideki bazı kilit sektörlerin (otomotiv, tekstil, ilaç) analizi, yatırım / ticaret dinamiğinin daha iyi anlaŐılmasını sağlıyor. Bu sektörlerde, Fransa'nın ihracatı makul bir hızla büyümeye devam ediyor ; ancak Türkiye'den ithalata göre daha yavaŐ (otomotiv), Türkiye'de tüketiciler artıŐının altında (eczacılık) geliŐiyor veya Türkiye'den ithalatta 1 ile 10 arasında yer alıyor. (tekstil, giyim, ayakkabı)

### Türkiye'deki Fransız yatırımları birkaç hedefe cevap veriyor, ancak söz konusu üç sektör de dahil olmak üzere, gerçek anlamda yer deĐiŐtirmeler nadir oluyor.

Fransa'nın Türkiye'deki yatırımlarının, Fransa'nın büyüme, istihdam ve rekabet gücü üzerindeki etkileri genel olarak oldukça olumlu görünmektedir. Türkiye nadiren bir yer deĐiŐtirme ülkesidir. Aslında, Fransa'da istihdam ile çok az deĐiŐme etkisi var. Türkiye'deki Fransa'nın Dış Ticaret Danışmanları ile yapılan anketler sonucunda ortaya çıkan, Fransız Şirketlerinin Türkiye'de yerleşik olma durumuna duydukları motivasyon aŐaĐıdadır :

- Canlı ve dinamik bir i pazardan istifade edilmesi (80 milyonluk nüfus)
- Yetenekli ve esnek iş gücünden yararlanılması
- İthalat engellerinin aŐılması (Gümrük Birliği'ne rağmen)

- Çeşitlendirilmiş ve güçlü bir yerel özel sektörle bütünleşme arayışı (güçlü holdingler, fazla rekabetçi inşaat şirketleri)
- Orta Doğu, Güney Kafkasya ve Orta Asya'ya stratejik bir bölgesel platform ve giriş noktası olma imkanından yararlanılması;
- Şirketin küresel rekabetinin iyileştirilmesi ve harcamaların sınırlandırılması

Tüm sektörlerde Türkiye'nin Fransa'dan ithalat payındaki düşüş (2008'de % 4,5 iken, 2017'de % 3,5) ile Fransa'nın dünya pazarındaki payının düşüşü aynı şekildedir. (2008'de % 3,7 iken, 2017'de % 2,8)

#### Yatırımların mantığı incelenen sektörler göre farklıdır

**Otomotiv :** Türkiye'deki Fransız otomotiv yatırımlarının Fransa'nın ihracatı üzerindeki etkisi belirgin değildir. İkili ticaret dengesi 2006 yılından itibaren Fransa için açık vererek, 2017 yılında 1,8 milyar Euro'ya çıkmakla beraber, ihracatı genel olarak (2011-2014 dönemi dışında) bu dönemde artmaktadır. Türkiye'nin Fransa'dan araç ve aksesuar ithalatındaki pazar payı düşüşü (2008'de % 14'ten 2017'de % 7'ye), Fransa'nın küresel pazar payının zayıflamasından daha hızlıdır. (2008'de % 5'ten 2017 yılında % 3,5'e) Ancak, Renault ve ekipman üreticileri yerel olarak üretime yönelik yatırımlar yapmamış olsaydı, Fransız şirketlerinin (dünyadaki ve Türkiye'deki) konumu şüphesiz daha düşük olacaktı. Türkiye, Renault'nun beşinci pazarı olup, bu Fransız markası binek araçlarda liderdir.

**Tekstil/giyim :** Fransız şirketleri, Türkiye için fazla veren ikili ticaret dengesini hareketlendirerek, Türkiye'ye yatırım yapmak yerine Türkiye'de alt yüklenicilerle çalışıyorlar. Bu durum, üretimin yer değiştirmesinden (orta seviyeli Fransız tekstil üretiminin 1960'lı yıllarda başlayan Kuzey Afrika ülkelerine taşınması süreci) çok yeniden konumlandırılması oluyor. Ayrıca Türkiye'de üretim, Fransa'dan konfeksiyon alanındaki özel makinelerin ve teknik ürünlerin ithal edilmesine neden olmaktadır. Türkiye'de satılan Fransız tekstil-giyim sektörü büyük ölçüde lüks alandadır. Türkiye'den alt yüklenici ve kaynak kullanımının önümüzdeki yıllarda artacağı tahmin edilmekte olup, Türk tekstilindeki kalite – etkinlik – fiyat dengesindeki iyileşme buna katkı sağlayacaktır.

**İlaç endüstrisi :** Fransız yatırımları doğrudan (Sanofi) veya lisans anlaşmaları şeklinde (Servier) yapılmaktadır. Temel amaç, rekabetçi fiyatlarla Türk pazarına tedarik etmektir. Pazarın potansiyeli, ilaçların fiyatı açısından çözüm getirilirse (herkes için sağlığa erişim mantığında dünyadaki en düşüklerden olup) yatırım çekmeye devam edecektir.

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi



#### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercümeçiler : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

#### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ

CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Beşiktaş 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 – Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : ccift@ccift.com – Web : www.ccift.com

## Fransa-Türkiye ticari ilişkileri 2018 yılının 3. çeyreğinde, 2. Çeyreğe göre keskin bir gerileme kaydetmiş ( -% 21) ancak 2017 yılının 3.çeyreğine göre hafif bir artış ( +% 1,5) göstermiştir

Her çeyrekte olduğu gibi, Fransa Gümrüklerinin yayınladığı Türkiye-Fransa dış ticaret verilerini Sizlere sunmaktayız.

Türkiye'de ekonomik yavaşlamayla birlikte Fransa'da ki mevcut yavaşlama sonrası, Türkiye-Fransa arasında ki ticaret hacmi, 2018 yılının 3. Çeyreğinde, 2. Çeyreğe göre toplamda 3,175 milyar Euro ile -% 21'lik keskin bir gerileme kaydetmiş ancak 2017 yılının 3. Çeyreğine göre +% 1,5'lik bir artış göstermiştir. 2018 yılının 2. Çeyreğine göre, Fransız şirketlerinin Türkiye'ye ihracatı -%38,lik, Türk şirketlerinin ise Fransa'ya olan ihracatında -%8,3'lük bir gerileme gerçekleşmiştir. İki ülke arasındaki ticaret dengesi Türkiye için kârlıdır (2018'in 3. çeyreğinde 564.800 milyon Euro). Yıl başından bu yana 1,2 milyar eurodan fazladır.

**Tab.1 – Fransa-Türkiye ticari ilişkilerinin 3 aylık gelişimi (2016-2018)**

(milyon euro / bir dönemden diğer bir döneme büyüme oranı)

	2017				2018		
	T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3
<b>Fransa'nın Türkiye'ye ihracatı</b>	<b>1 569 965</b>	<b>1 726 853</b>	<b>1 460 248</b>	<b>1 943 091</b>	<b>1 665 846</b>	<b>1 802 358</b>	<b>1 305 107</b>
<i>büyüme / önceki dönem</i>	-20,3%	+9,1%	-18,3%	+24,8%	-16,6%	+7,6%	-38,1%
<b>Türkiye'nin Fransa'ya ihracatı</b>	<b>1 972 817</b>	<b>1 931 926</b>	<b>1 667 222</b>	<b>1 918 275</b>	<b>2 064 756</b>	<b>2 040 092</b>	<b>1 869 907</b>
<i>büyüme / önceki dönem</i>	+8,9%	-2,1%	-15,9%	+15,1%	+7,6%	-1,2%	-8,3%
<b>Ticari ilişkilerin toplamı</b>	<b>3 542 782</b>	<b>3 658 779</b>	<b>3 127 470</b>	<b>3 861 366</b>	<b>3 730 602</b>	<b>3 842 450</b>	<b>3 175 014</b>
<i>büyüme / önceki dönem</i>	-4,1%	+3,3%	-17,0%	+23,5%	-3,5%	+2,9%	-21,0%
<b>FR/TR Bakiye</b>	<b>-402 852</b>	<b>-205 073</b>	<b>-206 974</b>	<b>24 816</b>	<b>-398 910</b>	<b>-237 734</b>	<b>-564 800</b>

Kaynak: Askeri araç ve gereçler hariç CAF-FAB brüt veriler, bin euro olarak

Fransa'nın, 2018 yılının ilk 9 ayında Türkiye'ye toplam ihracatı 4,773 milyar € ile, 2017 yılının aynı dönemine göre çok hafif ( +% 0,3) bir artış kaydetmiştir. Otomotiv sektöründeki satışlar( Fransa'nın ihracatının % 11,6'sını teşkil eden +% 18,8 ile 1.kalem), elektrik malzemeleri (7.kalem), çatal bıçak takımı, alet, hırdavat, çeşitli metal eşya (10. Kalem) hariç tüm ana kalemler ( % 68,1'i teşkil eden ilk 10 kalem) düşüş kaydetmiştir.

**Tab.2 – Aşağıda listelenmiş 20 ürün (70 üzerinden) Fransa'nın Türkiye'ye ihracatının %87,2'sini oluşturmaktadır**

	Askeri araç gereçler hariç, brüt veriler CAF- FAB,	Ocak-Eylül 2017	Ocak-Eylül 2018	Dağılım	Değişim 2018/2017
<b>Toplam</b>		<b>4 757 048</b>	<b>4 773 313</b>	<b>100,0%</b>	<b>+0,3%</b>
1	Hava ve uzay aracı yapımı için ürünler	467 227	554 977	11,6%	+18,8%
2	Otomobil ekipmanları	373 186	370 037	7,8%	-0,9%
3	Temel kimyasal ürünler, azot ürünleri, plastik ve sentetik kauçuk	445 371	369 429	7,7%	-20,6%
4	Otomotiv ürünleri	359 167	354 477	7,4%	-1,3%
5	Genel kullanım için makine ve ekipmanlar	402 546	346 864	7,3%	-16,1%
6	Çelik ürünleri	341 113	315 766	6,6%	-8,0%
7	Elektronik cihazlar	248 958	271 820	5,7%	+9,2%
8	Muhtelif kimyasal ürünleri	273 015	260 223	5,5%	-4,9%
9	İlaçlar - farmasötik	296 745	258 151	5,4%	-15,0%
10	Metal çatal-kaşık-bıçak ve diğer malzemeler	128 350	150 317	3,1%	+17,1%
11	Endüstriyel atık	115 329	146 974	3,1%	+27,4%
12	Özel amaçlı diğer makineler	123 602	125 919	2,6%	+1,9%
13	Parfüm, kozmetik ve temizlik ürünleri	110 943	119 213	2,5%	+7,5%
14	Plastik ürünleri	112 654	115 978	2,4%	+3,0%
15	Ölçüm, test ve navigasyon cihazları; saatler	106 600	87 551	1,8%	-21,8%

### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercüme : Nurdan Gürlü ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Besiktas 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 - Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : ccift@ccift.com - Web : www.ccift.com

16	Demir dışı metaller	78 853	82 355	1,7%	+4,4%
17	Rafine petrol ürünleri ve kok	31 266	80 911	1,7%	+158,8%
18	Kauçuk ürünleri	69 912	71 136	1,5%	+1,8%
19	Deri, bagaj ve ayakkabı	43 994	63 102	1,3%	+43,4%
20	Telefon ve haberleşme teçhizatı	39 937	47 598	1,0%	+19,2%

Kaynak: Askeri araç gereçler hariç CAF-FAB brüt veriler, bin euro olarak

Ekim 2017-Eylül 2018 döneminde Türkiye, Fransa'nın müşterileri arasında 12. Sırada ( AB ülkeleri, İsviçre hariç, USA, Çin, Singapur'dan sonra Japonya'dan önce % 1,4 Pazar payı ile 4. Ülke) yerini almaktadır. Rusya'nın lehine bir sıra kaybederek, Fransa'nın tedarikçileri arasında 13. Sırada yerini almaktadır ( AB ve İsviçre hariç, Çin, USA, Japonya ve Rusya'dan sonra % 1,4'lük Pazar payı ile 5. Ülke) - fransız dış ticaretine ayrılan makaleye bakınız.

2018'in 3. Çeyreğinde ki gerilemeye rağmen, Türkiye'nin Fransa'ya ihracatı artmaya devam ediyor. 2017 yılının aynı dönemine göre +% 7,2'lik artış kaydetmiştir. Tekstil ürünleri hariç (- % 6,2) tüm ana kalem ürünlerinde artış mevcut.

**Tab.3 - Aşağıda listelenmiş 20 ürün (70 üzerinden) Türkiye'nin Fransa'ya ihracatının % 93,5'ini oluşturmaktadır**

	Askeri araç gereçler hariç, brüt veriler CAF- FAB,	Ocak-Eylül 2017	Ocak-Eylül 2018	Dağılım	Değişim 2018/2017
<b>Toplam</b>		<b>5 571 962</b>	<b>5 974 749</b>	<b>100,0%</b>	<b>+7,2%</b>
1	Otomotiv ürünleri	1 847 034	2 001 616	33,5%	+8,4%
2	Giyim eşyaları	911 545	920 539	15,4%	+1,0%
3	Otomobil ekipmanları	355 167	416 018	7,0%	+17,1%
4	Ev aletleri	301 482	313 385	5,2%	+3,9%
5	Genel kullanım için makine ve ekipmanlar	187 781	238 507	4,0%	+27,0%
6	Tekstil sanayi ürünleri	214 559	202 120	3,4%	-6,2%
7	Elektronik cihazlar	163 911	183 817	3,1%	+12,1%
8	Plastik ürünleri	127 810	147 539	2,5%	+15,4%
9	Metal çatal-kaşık-bıçak ve diğer malzemeler	139 036	145 913	2,4%	+4,9%
10	Hava ve uzay aracı yapımı için ürünler	89 181	132 098	2,2%	+48,1%
11	Suyu da dahil olmak üzere meyve ve sebze ürünleri	126 341	115 515	1,9%	-9,4%
12	Tüketici pazarına yönelik elektronik ürünler	83 768	108 109	1,8%	+29,1%
13	İnşaat malzemeleri ve çeşitli mineraller	95 352	102 930	1,7%	+7,9%
14	Çelik ürünleri	83 238	95 831	1,6%	+15,1%
15	Tarım ve hayvancılık ürünleri	118 505	93 101	1,6%	-27,3%
16	Demir dışı metaller	83 170	90 972	1,5%	+9,4%
17	Mobilyalar	75 642	75 823	1,3%	+0,2%
18	Kauçuk ürünleri	59 644	69 835	1,2%	+17,1%
19	Temel kimyasal ürünler, azot ürünleri, plastik ve sentetik kauçuk	47 568	57 219	1,0%	+20,3%
20	Özel amaçlı diğer makineler	41 539	45 355	0,8%	+9,2%

Kaynak: Askeri araç gereçler hariç CAF-FAB brüt veriler, bin euro olarak

Türkiye Gümrük İdaresi tarafından yayınlanan verilere göre, Fransa, 5.481 milyar \$ 'lık ithalat ile (% 15,7, % 4,5 pazar payı ile + % 15,7)) Türkiye'nin yedinci müşteri ülkesi konumunda ( Almanya, İngiltere, İtalya, USA, Irak ve İspanya'dan sonra) yerini almaktadır. Benzer şekilde, Türkiye'ye yapılan toplam 5.971 milyar dolarlık ihracat ile (+% 7,1, pazar payının% 3,4'ü) Fransa, (Çin, Rusya, Almanya, USA,İtalya ve İngiltere'den sonra) Türkiye'nin 7. Tedarikçi ülkesi konumundadır. - (Türk dış ticaretine ayrılan makaleye bakınız).

Fransa-Türkiye ikili ticaret yapısı yaklaşık 15 yıldır aynı şekilde devam etmektedir. İkili ticaretin yapısı ulaşım malzemeleri alım-satımına (otomotiv ve havacılık sektörleri) bağlı olarak her zaman hassas ve dönemsel seyretmektedir.

#### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercüme : Nurdan Güler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

#### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Besiktas 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 - Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : ccift@ccift.com - Web : www.ccift.com



## Türkiye'nin dış ticareti : 2018 yılının üçüncü çeyreğinde ticari açığa iyileşme

TÜİK verilerine göre, yılın ilk dokuz ayında Türkiye'nin ticareti % 4,65 oranında arttı. 2017 yılının aynı dönemine göre ihracat % 7 oranında artış kaydederek, 123,043 milyar Dolar oldu. Buna paralel olarak, ithalat yalnızca % 3,1 artarak, 174,155 milyar Dolar oldu. Bu iki durum, ticari açığın % 5,2 oranında düşmesini sağlayarak, 51,112 milyar Dolar'a getirdi. İhracatın ithalatı karşılama oranı, geçen sene aynı dönemde % 68,1 iken, % 70,7 olarak gerçekleşti.

Foreign trade by months, September 2018

		(Million US \$)						
Months	Year	Exports (FOB)		Imports (CIF)		Balance		Proportion of imports covered by exports (%)
		Value	Change (%)	Value	Change (%)	Value	Change (%)	
January-September	2017	115 046		168 951		- 53 905		68.1
	2018	123 043	7.0	174 155	3.1	- 51 112	-5.2	70.7
September	2017	11 810		19 978		- 8 168		59.1
	2018	14 456	22.4	16 326	-18.3	- 1 869	-77.1	88.5

Otomotiv ihracatı, ihracatta toplamın % 16'sı ile ilk sıradaki kalemi oluştururken, geçen senenin aynı dönemine göre % 12,6 artış kaydetti.

		(Bin ABD \$ -Thousand US \$)		
		Ocak-Eylül January-September		
Sıra Rank	Fasıllar -Chapters	Değer - Value 2017	Değer - Value 2018	Değişim Change (%)
	<b>İhracat -Export</b>			
	<b>Toplam -Total</b>	<b>115 046 252</b>	<b>123 043 112</b>	<b>7,0</b>
1	<b>87 Motorlu kara taşıtları, traktörler, bisikletler, motosikletler ve diğer kara taşıtları, bunların aksam, parça, aksesuarı</b> Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, parts thereof	17 425 278	19 625 461	12,6
2	<b>84 Kazanlar, makineler, mekanik cihazlar ve aletler, nükleer reaktörler, bunların aksam ve parçaları</b> Boilers, machineries and mechanical appliances, parts thereof	9 891 928	11 556 222	16,8
3	<b>72 Demir ve çelik</b> Iron and steel	5 899 521	8 109 627	37,5
4	<b>71 Kıymetli veya yarı kıymetli taşlar, kıymetli metaller, inciler, taklit mücevherci eşyası, metal paralar</b> Precious stones, precious metals, pearls and articles thereof	9 122 875	5 482 334	-39,9
5	<b>61 Örmeye giyim eşyası ve aksesuarı</b> Knitted and crocheted goods and articles thereof	6 512 199	6 757 552	3,8
6	<b>85 Elektrikli makina ve cihazlar, ses kaydetme-verme, televizyon görüntü-ses kaydetme-verme cihazları, aksam-parça-aksesuarı</b> Electrical machinery and equipment, parts thereof	5 652 565	6 286 503	11,2
7	<b>73 Demir veya çelikten eşya</b> Articles of iron and steel	4 048 315	4 752 680	17,4
8	<b>62 Örülmemiş giyim eşyası ve aksesuarı</b> Non knitted and crocheted goods and articles thereof	4 486 452	4 784 603	6,6
9	<b>39 Plastikler ve mamulleri</b> Plastic and articles thereof	3 993 104	4 482 068	12,2
10	<b>27 Mineral yakıtlar, mineral yağlar ve bunların damıtılmasından elde edilen ürünler, bitümenli maddeler, mineral mamlar</b> Mineral fuels, minerals oils and product of their distillation	3 313 022	3 136 795	-5,3
11	<b>8 Yenilen meyveler ve sert kabuklu meyveler</b> Edible fruits and nuts, peel of melons or citrus fruits	2 345 727	2 615 915	11,5
12	<b>76 Alüminyum ve alüminyumdan eşya</b> Aluminium and articles thereof	1 813 823	2 219 519	22,4
13	<b>94 Mobilyalar, yatak takımları, aydınlatma cihazları, reklam lambaları, ışıklı tabelalar vb., prefabrik yapılar</b> Furniture	1 988 101	2 291 061	15,2
14	<b>40 Kauçuk ve kauçuktan eşya</b> Rubber and articles thereof	1 821 285	2 132 235	17,1
15	<b>25 Tuz, kükürt, topraklar ve taşlar, alçılar, kireçler ve çimento</b> Salt, sulphur, earths and stones, plastering materials, lime and cement	1 898 968	1 951 933	2,8
16	<b>57 Halılar ve diğer dokumaya elverişli maddelerden yer kaplamaları</b> Carpets, mats matting and tapestries	1 540 047	1 633 441	6,1
17	<b>20 Sebzeler, meyvalar, sert kabuklu meyvalar ve bitkilerin diğer kısımlarından elde edilen müstahzarlar</b> Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants	1 321 413	1 347 832	2,0
18	<b>63 Dokunabilir maddelerden hazır eşya, takımlar, kullanılmış giyim ve dokunmuş diğer eşya, paçavralar</b> Old clothing and other textile articles, rags	1 476 489	1 517 715	2,8
19	<b>28 İnorganik kimyasallar, kıymetli metal, radyoaktif element, metal ve izotopların organik-anorganik bileşikleri</b> Inorganic chemicals, organic or inorganic compounds	927 105	1 378 293	48,7
20	<b>52 Pamuk, pamuk ipliği ve pamuklu mensucat</b> Cotton, cotton yarn and cotton textiles	1 255 121	1 343 319	7,0
	<b>Diğer fasıllar</b> Other Chapters	28 312 915	29 638 007	4,7

Enerji, ithalatta ilk sırada kalırken, yaklaşık % 20'lik artış ile toplam ithalatın % 18,3'ünü yansıttı.

### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercüme : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Besiktaş 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 - Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : ccift@ccift.com - Web : www.ccift.com

		(Bin ABD \$ -Thousand US \$)		
		Ocak-Eylül		
		January-September		
Sıra	Facıllar -Chapters	Değer - Value		Değişim
Rank		2017	2018	Change (%)
	<b>İthalat -Import</b>			
	<b>Toplam -Total</b>	<b>168 950 851</b>	<b>174 155 374</b>	<b>3,1</b>
1	<b>27 Mineral yakıtlar, mineral yağlar ve bunların damıtılmasından elde edilen ürünler, bitümenli maddeler, mineral mamlar</b> Mineral fuels, minerals oils and product of their distillation	26 551 650	31 858 387	20,0
2	<b>84 Kazanlar, makineler, mekanik cihazlar ve aletler, nükleer reaktörler, bunların aksam ve parçaları</b> Boilers, machineries and mechanical appliances, parts thereof	19 586 581	19 874 688	1,5
3	<b>72 Demir ve çelik</b> Iron and steel	11 740 607	14 726 993	25,4
4	<b>85 Elektrikli makina ve cihazlar, ses kaydetme-verme, televizyon görüntü-ses kaydetme-verme cihazları, aksam-parça-aksesuarı</b> Electrical machinery and equipment, parts thereof	14 649 787	12 973 870	-11,4
5	<b>39 Plastikler ve mamulleri</b> Plastic and articles thereof	9 919 764	10 268 794	3,5
6	<b>87 Motorlu kara taşıtları, traktörler, bisikletler, motosikletler ve diğer kara taşıtları, bunların aksam, parça, aksesuarı</b> Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, parts thereof	11 640 265	11 020 524	-5,3
7	<b>71 Kıymetli veya yarı kıymetli taşlar, kıymetli metaller, inciler, taklit mücevherci eşyası, metal paralar</b> Precious stones, precious metals, pearls and articles thereof	13 803 581	10 782 016	-21,9
8	<b>29 Organik kimyasal ürünler</b> Organic chemicals	3 922 629	4 680 484	19,3
9	<b>90 Optik, fotoğraf, sinema, ölçü, kontrol, ayar, tıbbi, cerrahi alet ve cihazlar, bunların aksam, parça ve aksesuarı</b> Optical, photographic, cinematographic, measuring checking, precision	3 657 927	3 563 607	-2,6
10	<b>76 Alüminyum ve alüminyumdan eşya</b> Aluminium and articles thereof	2 451 412	3 031 861	23,7
11	<b>88 Hava taşıtları, uzay taşıtları ve bunların aksam ve parçalar</b> Aircraft and parts thereof	2 008 956	1 717 302	-14,5
12	<b>30 Eczacılık ürünleri</b> Pharmaceutical products	3 189 064	3 296 073	3,4
13	<b>73 Demir veya çelikten eşya</b> Articles of iron and steel	2 095 943	2 128 728	1,6
14	<b>74 Bakır ve bakırdan eşya</b> Copper and articles thereof	2 398 166	2 670 530	11,4
15	<b>48 Kağıt ve karton, kağıt hamurundan, kağıttan veya kartondan eşya</b> Paper and paperboard, articles of paper pulp of paper or of paperboard	2 058 216	2 181 531	6,0
16	<b>1 Canlı hayvanlar</b> Live animals	782 706	1 378 789	76,2
17	<b>40 Kauçuk ve kauçuktan eşya</b> Rubber and articles thereof	2 143 297	2 196 445	2,5
18	<b>52 Pamuk, pamuk ipliği ve pamuklu mensucat</b> Cotton, cotton yarn and cotton textiles	2 368 489	2 130 901	-10,0
19	<b>55 Sentetik ve suni devamsız lifler</b> Man-made fibres (discontinuous)	1 587 740	1 618 858	2,0
20	<b>38 Muhtelif kimyasal maddeler (biyodizel, yangın söndürme maddeleri, dezenfektanlar, haşarlat öldürücüler, vb.)</b> Miscellaneous chemical products	1 626 038	1 777 773	9,3
	<b>Diğer fasıllar</b> Other Chapters	30 768 033	30 277 223	-1,6

Almanya, % 9,7 artışla Türkiye'nin ilk sıradaki müşterisi olarak kaldı. (12,062 milyar Dolar) Fransa ise 7inci sırada yer aldı. Türkiye'nin ihracatında Avrupa Birliği'nin payı aynı dönemde % 15,8 oranında artış kaydederek, 61,973 milyar Dolar olarak gerçekleşti. (Türkiye'nin toplam ihracatında % 50,4)

		(Bin ABD \$ -Thousand US \$)				
		Ocak-Eylül				
		January-September				
		2017		2018		Değişim Change (%)
		Değer	(%)	Değer	(%)	
Ülkeler - Countries		Value	(%)	Value	(%)	(%)
	<b>İhracat - Exports</b>					
	<b>Toplam - Total</b>	<b>115 046 252</b>	<b>100,0</b>	<b>123 043 112</b>	<b>100,0</b>	<b>7,0</b>
1-	<b>Almanya - Germany</b>	10 991 794	9,6	12 062 936	9,8	9,7
2-	<b>Birleşik Krallık - United Kingdom</b>	6 987 378	6,1	8 178 125	6,6	17,0
3-	<b>İtalya - Italy</b>	6 120 733	5,3	7 081 793	5,8	15,7
4-	<b>ABD - USA</b>	6 449 896	5,6	6 015 452	4,9	-6,7
5-	<b>Irak - Iraq</b>	7 010 114	6,1	5 941 092	4,8	-15,2
6-	<b>İspanya - Spain</b>	4 646 250	4,0	5 742 267	4,7	23,6
7-	<b>Fransa - France</b>	<b>4 737 795</b>	<b>4,1</b>	<b>5 481 102</b>	<b>4,5</b>	<b>15,7</b>
8-	<b>Hollanda - Netherlands</b>	2 682 519	2,3	3 504 610	2,8	30,6
9-	<b>Belçika - Belgium</b>	2 286 865	2,0	2 847 104	2,3	24,5
10-	<b>İsrail - Israel</b>	2 418 529	2,1	2 839 372	2,3	17,4
11-	<b>Romanya - Romania</b>	2 219 093	1,9	2 818 513	2,3	27,0
12-	<b>Rusya Federasyonu - Russia</b>	1 794 335	1,6	2 465 795	2,0	37,4
13-	<b>Polonya - Poland</b>	2 205 080	1,9	2 451 928	2,0	11,2
14-	<b>BAE - UAE</b>	7 828 283	6,8	2 242 859	1,8	-71,3
15-	<b>Çin - China</b>	2 117 466	1,8	2 208 578	1,8	4,3
16-	<b>Mısır - Egypt</b>	1 598 454	1,4	2 162 539	1,8	35,3
17-	<b>Bulgaristan - Bulgaria</b>	2 060 249	1,8	1 963 217	1,6	-4,7
18-	<b>Suudi Arabistan - Saudi Arabia</b>	2 063 675	1,8	1 936 830	1,6	-6,1
19-	<b>Yunanistan - Greece</b>	1 202 589	1,0	1 534 055	1,2	27,6
20-	<b>İsviçre - Switzerland</b>	671 022	0,6	1 432 944	1,2	113,5
	<b>Diğerleri - Others</b>	36 954 133	32,1	42 132 002	34,2	14,0

#### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercüme : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

#### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Besiktas 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 - Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : ccift@ccift.com - Web : www.ccift.com

Çin, Türkiye'nin tedarikçileri arasında ilk sırada yer almaya devam ederken, Türkiye'ye ihracatında -% 2,8 düşüş yaşandı. Rusya ve Almanya ise hemen ardından geldi. Fransa, 7inci sırada kaldı. Türkiye'nin ithalatındaki AB payı % 5,5 oranında artarak 63.433 milyar Dolar (Türkiye'nin toplam ithalatının % 36.4'ü) oldu.

(Bin ABD \$ - Thousand US \$)					
Ocak-Eylül					
January-September					
Ülkeler - Countries	2017		2018		Değişim Change (%)
	Değer Value	(%)	Değer Value	(%)	
<b>İthalat - Imports</b>					
<b>Toplam - Total</b>	<b>168 950 851</b>	<b>100,0</b>	<b>174 155 374</b>	<b>100,0</b>	<b>3,1</b>
1- Çin - China	17 154 034	10,2	16 669 977	9,6	-2,8
2- Rusya Federasyonu - Russia	13 931 032	8,2	16 582 372	9,5	19,0
3- Almanya - Germany	15 096 813	8,9	15 560 184	8,9	3,1
4- ABD - USA	8 948 281	5,3	9 409 426	5,4	5,2
5- İtalya - Italy	8 123 372	4,8	7 864 090	4,5	-3,2
6- Birleşik Krallık - United Kingdom	4 543 691	2,7	6 143 758	3,5	35,2
7- Fransa - France	5 574 885	3,3	5 971 743	3,4	7,1
8- Hindistan - India	4 280 311	2,5	5 832 396	3,3	36,3
9- İran - Iran	5 835 690	3,5	5 664 349	3,3	-2,9
10- Güney Kore - South Korea	4 635 873	2,7	5 081 315	2,9	9,6
11- İspanya - Spain	4 488 739	2,7	4 470 101	2,6	-0,4
12- Japonya - Japan	3 038 844	1,8	3 135 850	1,8	3,2
13- BAE - UAE	4 426 406	2,6	2 988 873	1,7	-32,5
14- Belçika - Belgium	2 725 899	1,6	2 853 633	1,6	4,7
15- Hollanda - Netherlands	2 651 903	1,6	2 646 174	1,5	-0,2
16- Brezilya - Brazil	1 696 430	1,0	2 576 457	1,5	51,9
17- Polonya - Poland	2 366 302	1,4	2 411 507	1,4	1,9
18- Bulgaristan - Bulgaria	2 006 302	1,2	1 859 726	1,1	-7,3
19- Yunanistan - Greece	1 117 445	0,7	1 773 925	1,0	58,7
20- Irak - Iraq	1 469 123	0,9	1 254 385	0,7	-14,6
Diğerleri - Others	54 839 477	32,5	53 405 135	30,7	-2,6

Daha fazla bilgi için: <http://www.tuik.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=27792>

Kaynak : TÜİK

## Türkiye'den ekonomi haberleri

### Kasım 2018'de enflasyonda gerileme (yıllık olarak % 21,62)

TÜİK tarafından yayınlanan verilere göre, Türkiye'de tüketici fiyatları Kasım ayında bir önceki aya göre % 1,44 oranında gerilerken, enflasyon yıllık % 21,62 seviyesinde kaldı. Mart ayından beri ilk defa, Türkiye'de 15 yıldan beri en yüksek seviyede olan enflasyon bir önceki aya göre düştü.



#### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercümeçiler : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

#### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Besiktas 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 - Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) - Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)

### Tüketici fiyat endeksi değişim oranları, Kasım 2018 [2003=100]

	Kasım 2018		Kasım 2017	
	(%)			
Bir önceki aya göre değişim oranı	-1,44		1,49	
Bir önceki yılın Aralık ayına göre değişim oranı	20,79		11,16	
Bir önceki yılın aynı ayına göre değişim oranı	21,62		12,98	
On iki aylık ortalamalara göre değişim oranı	15,63		10,87	

### Ana harcama gruplarına göre tüketici fiyat endeksi ve değişim oranları, Kasım 2018 [2003=100]

Ana harcama grupları	Harcama grubu ağırlıklı	Bir önceki aya göre değişim oranı (%)	Bir önceki yılın Aralık ayına göre değişim oranı (%)	Bir önceki yılın aynı ayına göre değişim oranı (%)	On iki aylık ortalamalara göre değişim oranı (%)	Endeks
<b>Türkiye</b>	<b>100,00</b>	<b>-1,44</b>	<b>20,79</b>	<b>21,62</b>	<b>15,63</b>	<b>395,48</b>
Gıda ve alkolsüz içecekler	23,03	-0,74	23,78	25,66	17,01	449,80
Alkollü içecekler ve tütün	5,14	0,17	2,23	2,23	1,49	604,56
Giyim ve ayakkabı	7,21	2,37	19,72	16,86	13,36	264,70
Konut	14,85	0,47	23,80	24,76	14,62	443,79
Ev eşyası	7,66	-2,85	31,19	32,73	22,08	339,32
Sağlık	2,64	0,57	15,98	16,25	11,97	226,70
Ulaştırma	17,47	-6,46	19,02	21,03	22,02	388,79
Haberleşme	3,91	-0,60	9,74	9,56	3,89	147,90
Eğlence ve kültür	3,39	-2,08	21,16	21,18	11,91	270,31
Eğitim	2,67	0,02	10,17	10,20	10,50	357,38
Lokanta ve oteller	7,27	0,41	19,44	20,01	14,41	576,29
Çeşitli mal ve hizmetler	4,76	-0,96	27,81	27,87	18,53	503,21

Daha detaylı bilgi için : <http://www.tuik.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=27768>

Kaynak : Les Echos

### Üretici fiyatları Kasım 2018'de yıllık olarak % 38,5 oranında artışta

Üretici enflasyonu Kasım ayında aylık olarak % 2,53 oranında düştü. Yıllık olarak, Kasım 2018'de % 38,54 seviyesini görürken, Eylül ayında % 46,15 zirvesi görülmüştü. (Ekim ayında ise yıllık % 45,01 olmuştu)

### Yurt içi üretici fiyat endeksi değişim oranları, Kasım 2018 [2003=100]

	Kasım 2018		Kasım 2017	
	(%)			
Bir önceki aya göre değişim oranı	-2,53		2,02	
Bir önceki yılın Aralık ayına göre değişim	36,68		13,91	
Bir önceki yılın aynı ayına göre değişim	38,54		17,30	
On iki aylık ortalamalara göre değişim	25,52		15,38	

### Yurt içi üretici fiyat endeksi, bir önceki yılın aynı ayına göre değişim oranı, Kasım 2018 [2003=100]

(%)



Daha detaylı bilgi için : <http://www.tuik.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=27718>

Kaynak : TÜİK

#### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercüme : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

#### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Besiktas 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 - Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) - Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)

**Kasım 2018’de ekonomi güven endeksinde büyük artış (Ekim’deki -% 15,4 sonrasında +% 9,1)**

TÜİK’e göre, Ekim 2018’de en düşük seviyesini gördükten sonra (-% 15,4 ile 67,5 puan) ekonomi güven endeksi Kasım ayında % 9,1 artarak, 73,7 puan oldu. Tüketici, imalat, hizmetler ve perakende satış endeksleri artarken, inşaat sektörü endeksi bu ay azaldı. Bu endeks, ekonomik perspektiflerde iyimserlik göstergesi olan 100 limitinin altında kalmaya devam etmektedir.

**Ekonomik güven endeksi, Kasım 2018****Ekonomik güven endeksi, sektörel endeksler ve değişim oranları, Kasım 2018**

Endeks	Endeks		Bir önceki aya göre değişim oranı (%)	
	10/2018	11/2018	10/2018	11/2018
<b>Ekonomik güven endeksi</b>	<b>67,5</b>	<b>73,7</b>	<b>-4,8</b>	<b>9,1</b>
Tüketici güven endeksi	57,3	59,6	-3,4	4,0
Reel kesim güven endeksi	91,1	96,8	0,8	6,3
Hizmet sektörü güven endeksi	75,7	79,8	-4,7	5,4
Perakende ticaret sektörü güven endeksi	87,0	90,7	-1,8	4,3
İnşaat sektörü güven endeksi	58,7	56,6	2,3	-3,5

Endeks değerleri mevsim etkilerinden arındırılmış değerlerdir. Tüketici güven endeksinde mevsim etkisi bulunmamaktadır.

Daha detaylı bilgi için : <http://www.tuik.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=27894>

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

**2 545 KOBİ'ye yönelik 734 milyon TL'lik (125 milyon Euro) yardım**

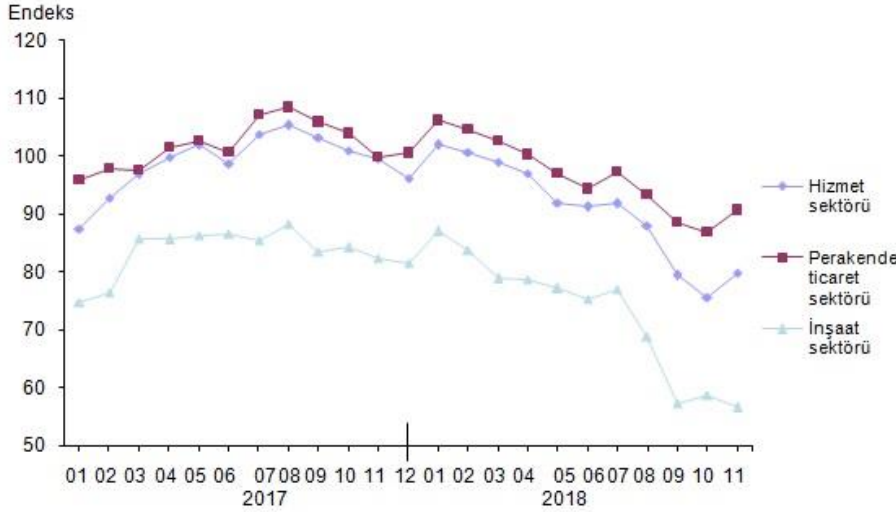
KOBİ'lere yönelik destek programında (KOBİGEL) 2 545 KOBİ için 734 milyon TL (125 milyon Euro) destek ayrılmıştır. Yüksek katma değerli mal ve hizmet üretimi ile yerel üretimin desteklenmesine öncelik veren KOBİ'lerde 6 550 adet istihdam yaratılacak.

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

**Kasım 2018’de, sektörel güven endeksleri hizmetler ve perakende ticarete artarken, inşaat azalmaktadır**

Hizmetler alanında güven endeksi Kasım 2018’de 79,8 olurken, aylık olarak % 5,7 artış olmuştur. (Ekim ayındaki % 4,7 oranındaki düşüşten sonra) Perakende ticaret güven endeksi de % 4,3 oranında artarak % 90,7 oldu. (Ekim ayındaki % 1,8 oranında düşüşten sonra) Son olarak, inşaat sektöründeki güven endeksi -% 3,5 ile en düşük seviye olan 56,6 puana düşmüştür. (Ekim ayında % 2,3 artıştan sonra)

## Mevsim etkilerinden arındırılmış sektörel güven endeksleri, Kasım 2018



## Mevsim etkilerinden arındırılmış sektörel güven endeksleri, alt endeksleri ve değişim oranları, Kasım 2018

	Endeks		Bir önceki aya göre değişim oranı (%)	
	10/2018	11/2018	10/2018	11/2018
<b>Hizmet sektörü güven endeksi</b>	<b>75,7</b>	<b>79,8</b>	<b>-4,7</b>	<b>5,4</b>
İş durumu (son 3 aylık dönemde)	68,7	72,0	-6,5	4,8
Hizmetlere olan talep (son 3 aylık dönemde)	68,9	74,4	-8,6	8,0
Hizmetlere olan talep beklentisi (gelecek 3 aylık dönemde)	89,5	93,1	0,1	4,0
<b>Perakende ticaret sektörü güven endeksi</b>	<b>87,0</b>	<b>90,7</b>	<b>-1,8</b>	<b>4,3</b>
İş hacmi-satışlar (son 3 aylık dönemde)	63,6	67,6	-14,1	6,2
Mevcut mal stok seviyesi <sup>(1)</sup>	116,9	112,9	3,0	-3,5
İş hacmi-satışlar beklentisi (gelecek 3 aylık dönemde)	80,4	91,7	3,0	14,0
<b>İnşaat sektörü güven endeksi</b>	<b>58,7</b>	<b>56,6</b>	<b>2,3</b>	<b>-3,5</b>
Alınan kayıtlı siparişlerin mevcut düzeyi	47,8	45,4	-0,8	-5,0
Toplam çalışan sayısı beklentisi (gelecek 3 aylık dönemde)	69,5	67,7	4,6	-2,5

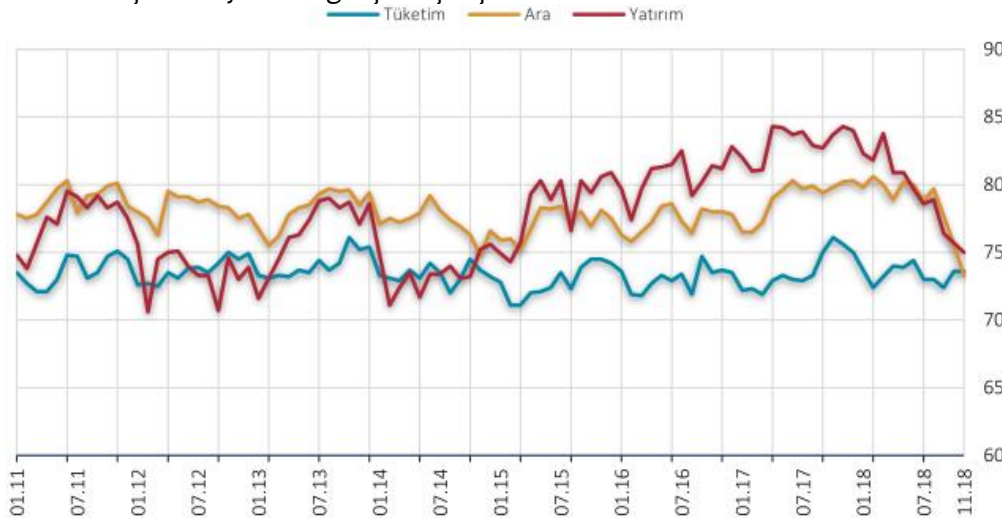
(1) Mevcut mal stok seviyesi endeksinin artışı stok azalışını, azalışı ise stok artışını göstermektedir.

Daha detaylı bilgi için : <http://www.tuik.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=27882>

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

## Üretim kapasiteleri Kasım 2018'de önemli oranda düşüştü

İmalat sektöründe kapasite kullanım oranı Kasım 2018'de -% 5,8 oranında gerileyerek % 74,1 olurken, son 44 aydan beri en düşük seviyesini gördü. Özel sektör yatırım harcamalarındaki daralmayı teyit eden 24 sektör içinden 20 sektörde, özellikle de makine ve ekipmanda (% 13,3) düşüş kaydedilmiştir. Ara ürünlerin üretimi, Mart 2010'dan beri en düşük seviyesinde gerçekleşmiştir.



## LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercüme : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

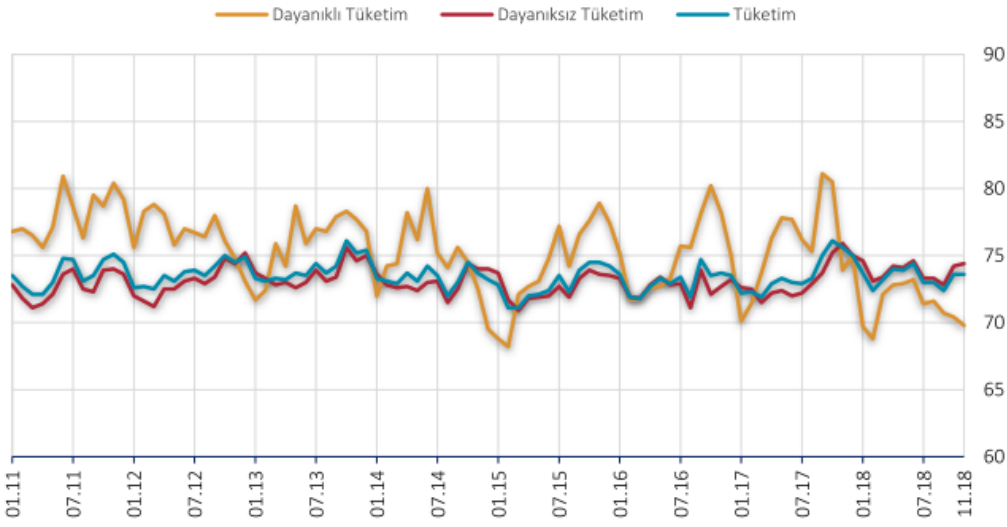
TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ  
CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Beşiktaş 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 - Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) - Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)



Daha detaylı bilgi için :

<http://www.tcmb.gov.tr/wps/wcm/connect/TR/TCMB+TR/Main+Menu/Istatistikler/Reel+Sektor/Istatistikleri/Imalat+Saniyi+Kapasite+Kullanim+Orani/>

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

### Kamu yatırımları 2019 yılında % 36 oranında azalacak

Strateji ve Bütçe Ajansı tarafından yayınlanan verilere göre, kamu yatırımları 2018 ile karşılaştırıldığında 2019 yılında % 36 azalacak, ekonomik krizin yaşandığı 2001'den daha büyük bir daralma olacaktır. (-% 22) Enerji, yatırımlarda artış öngörülen tek sektördür. (% 11,4) Cumhurbaşkanlığı'nın hedeflerine göre, kamu yatırımları sağlık için % 50, eğitim için % 39, diğer hizmetler için % 33, tarım için % 42, inşaat için % 29, ulaşım için % 39, turizm için % 45, imalat sanayi için % 47 ve madencilik sektörü için % 36 azalacaktır. Mart 2019'da yapılacak olan yerel seçimler nedeniyle, bu düşüşler muhtemelen 2019'un ikinci çeyreğinden itibaren gerçekleşecek.

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

### Enerji fiyatlarında indirim

Türk Lirası'nın yeniden değer kazanmasıyla, elektrik üreticileri, doğalgaz fiyatlarında indirim bekliyorlar. Elektrik santrallerinin temel tedarikçisi olan kamu kurumu BOTAS, 1 Kasım tarihinde fiyatlarını % 9 düşürmüştü. 1 Aralık 2018 tarihinden itibaren, sektör tarafından % 6,5 ila 7 arasında indirim bekleniyor. Bununla birlikte, petrokimya devi olan PETKİM, 1 Aralık 2018 tarihinden itibaren ürettiği petrokimya türevleri fiyatlarını düşürerek enflasyona karşı kampanyaya katıldığını açıkladı.

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

### “Avrupa - Fransa - Türkiye: Ortak bir gelecek için ilham kaynakları” konulu Boğaziçi Enstitüsü'nün 9. yıllık semineri

Eğitim ve Stratejik Araştırmalar Yüksek Kurulu (CSFRS) ile ortaklaşa düzenlenen 9. Yıllık Semineri'ne Boğaziçi Enstitüsü 27 ve 28 Kasım 2018'de İstanbul'da ev sahipliği yaptı. 100'den fazla Fransız ve Türk politikacıları, entelektüelleri ve iş dünyası liderleri “Avrupa - Fransa - Türkiye: Ortak bir gelecek için ilham kaynakları” teması üzerinde birlikte düşünmek için bir araya gelirken, üç farklı oturum gerçekleştirildi: “Kültürel İlham Kaynakları”, “Dünya Eğilimleri” ve “Ekonomik ilişkiler: Nasıl harekete geçirilir?”

Daha detaylı bilgi için : <https://www.institut-bosphore.org/eventDetail.php?id=55>

Kaynak : Boğaziçi Enstitüsü



#### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercümeçiler : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

#### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Besiktas 34387 İstanbul

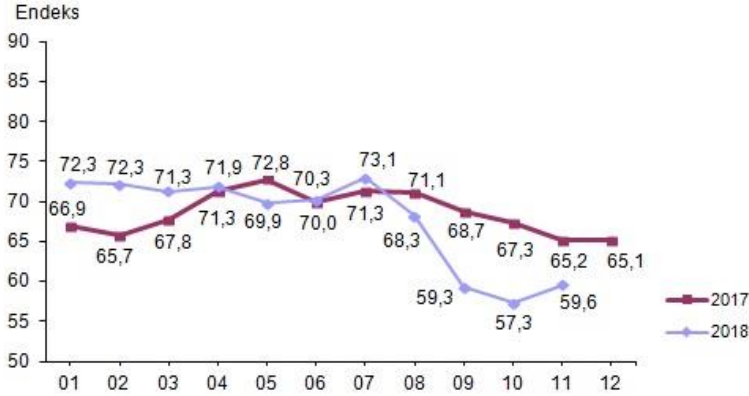
Tel : +90 212 249 29 55 – Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) – Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)

## Tüketicilerin güveni yavaşça iyileşiyor

Son üç ayda 16 puanlık önemli düşüş kaydettikten sonra, Kasım ayında tüketici güven endeksi 2,3 puanlık artışla 59,6 seviyesine geldi. (100'ün üstü iyimserlik göstermektedir) Kasım ayında görülen hafif artış, temel olarak Kasım ayı başında uygulamaya konulan vergi indirimlerine bağlı olarak “dayanıklı tüketim malları alımı” ile ilgili tüketici beklentilerindeki iyileşmeden kaynaklanmaktadır.

### Tüketici güven endeksi, Kasım 2018



### Tüketici güven endeksi, alt endeksleri ve değişim oranları, Kasım 2018

	Endeks		Bir önceki aya göre değişim oranı (%)	
	10/2018	11/2018	10/2018	11/2018
<b>Tüketici güven endeksi</b>	<b>57,3</b>	<b>59,6</b>	<b>-3,4</b>	<b>4,0</b>
Hanenin maddi durum beklentisi	73,5	77,5	-4,1	5,4
Genel ekonomik durum beklentisi	72,8	77,4	-2,4	6,2
İşsiz sayısı beklentisi <sup>(1)</sup>	63,6	63,4	-5,4	-0,3
Tasarruf etme ihtimali	19,2	20,1	2,3	4,8

Sorgulamalar gelecek 12 aylık dönem için yapılmıştır.

(1) İşsiz sayısı beklentisi endeksinin artması işsiz sayısı beklentisinde azalışı, azalması ise işsiz sayısı beklentisinde artış göstermektedir.

Daha detaylı bilgi için : <http://www.tuik.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=27870>

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

## OECD : büyüme tahminleri gözden geçirildi

OECD, Türkiye ekonomisinin 2018 yılına ilişkin büyüme tahminini % 3,2'den % 3,3'e hafifçe yukarı doğru revize ederken, % 0,4'lük daralma ile 2019 tahminini önemli ölçüde düşürmüş olup, 2020 yılında ise % 2,7'lik artış öngörmektedir. OECD, 2018 yılı enflasyonu için % 16,8 ve 2019 için % 19,5 öngörmekte iken, 2018 yılında işsizlik oranı % 10,8 ve 2019 için % 12,7 tahmin etmektedir. Cari açığın GSYİH'ye oranı ise 2018 yılı için % 5,3 ve 2019 için % 2,9 olarak öngörülmektedir.

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

## Konut satışları Ekim ayında artışta

Konut fiyatlarındaki önemli düşüş ve KDV'nin % 18'den % 8'e düşürülmesi kapsamında, Ekim ayında konut satışları yıllık bazda yaklaşık % 20 arttı. (Eylül ayında % 9,2 azalmıştı) Bu yılın ilk 10 ayında toplam konut satışları 2017 yılının aynı dönemine göre % 0,5 düşüşle 1,15 milyona ulaştı. Ekim ayında yaşanan artış temelinde, KDV indiriminde beklenen sonuç kapsamında ipotekli olmayan satışlardaki (+% 64,3) güçlü artışa bağlıdır. (Ekim ayı sonunda gerçekleşen ve yıl sonuna kadar uzatılan) İpotekli satışlar, Ekim ayında yaklaşık % 80 azalarak, toplam satışların tarihsel anlamda düşük nispi payını (% 5) oluşturdu. Son olarak, yeni konut satışları bir önceki yıla göre % 31,3 ve daha öncekine göre % 9 arttı. Ekim ayında % 134'lük artışa rağmen, yabancılara yapılan satışlar toplam satışların nispeten küçük bir bölümünü oluşturuyor (% 2,5). Analistlere göre, sektördeki önemli likidite eksikliği ve inşaat

### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercüme : Nurdan Güler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Besiktas 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 – Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) – Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)



maliyetlerindeki önemli artış bağlamında (Eylül ayında yıllık % 40'lık artış), ayni ödemelere başvurulmasının, inşaat sektöründeki faaliyetlerin tekrar başlamasından daha çok bu artışı açıklıyor.

Detaylı bilgi için : <http://www.tuik.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=27803>

Kaynak : Fransa B y kel liği Ekonomi Servisi

### Akaryakıt fiyatları düşürüldü

Akaryakıt fiyatları düşürüldü. (Litre başına -19 ve -22 Kuruş). Bu indirim, 19 Kasım 2018 geceyarısından itibaren uygulanmakta olup, İstanbul'da 6,43 TL, Ankara'da 6,50 TL, İzmir'de ise 6,47 TL oldu. Dizel fiyatı da 19 Kuruş indirildi.

Kaynak : Fransa B y kel liği Ekonomi Servisi

### İnşaatçılar sigorta yaptırmak zorunda kalacaklar

 evre ve şehircilik Bakanı'na göre, inşaatçılar sigorta yaptırmak zorunda kalacaklar ve sigorta şirketi veya banka, işlerin iyi bir şekilde tamamlanmasını garanti edecek.

Kaynak : Fransa B y kel liği Ekonomi Servisi

### Karayolu taşımacılığı sektörü, ithalatın azalmasından etkilendi

İhracat hızlanırken, ithalatın azalması karayolu taşımacılığı sektörünü giderek daha fazla etkilemektedir. Nitekim, Avrupa'dan kamyonların boş dönüşü (ilk 10 ayda 70.000) 2017'ye kıyasla (yıl içinde 40.000) neredeyse iki katına  kmıştır.

Kaynak : Fransa B y kel liği Ekonomi Servisi

### Bir biyoteknoloji ilacının yerel  retimi

Sanayi ve Teknoloji Bakanı, TÜBİTAK merkezinde, ülkede bir ilk olarak, boyun ve baş kanserlerinin tedavisinde kullanılan bir biyoteknoloji ilacının yerel üretimine yönelik projenin sonu landırıldığını duyurdu. Biyoteknoloji ilaçlarının dünyadaki pazar payı 260 milyar Dolar olup, 5 milyar Doları Türkiye içindir.

Kaynak : Fransa B y kel liği Ekonomi Servisi

### Cari açık düşüşte

Eylül 2018'de, 1,8 milyar Dolar cari işlemler fazlası kaydedildi. Son 12 ayda cari işlemler açığı 2018'deki en düşük seviye olan 46,1 milyar Dolar seviyesinde gerçekleşti. Mali hesaplar bakımından, 2018 yılının ilk   çeyreğinde, resmi rezervler 16,9 milyar Dolar azalırken, 2017 yılının aynı döneminde 470 milyon Dolar azalmıştı. Tahminlere göre, cari açık yılın kalanında da devam ederek GSYİH içinde % 4-4,5'luk yer tutup, yaklaşık 30 milyar Dolara ulaşırken, 2017 yılı bütününde ise % 5,6 idi.

Kaynak : Fransa B y kel liği Ekonomi Servisi

### Krediler ve banka mevduatları düşüşte

BDDK tarafından yayınlanan verilere göre, Türk Bankacılık sektörünün verdiği krediler 2,480 milyar TL (458 milyar Dolar) olurken, 10 Ağustos'a göre % 7,6 oranında düşüş görüldü. Buna paralel olarak, mevduatlar 9 Kasım tarihinde 2 170 milyar TL olurken, 10 Ağustos'a göre % 6,6 oranında düşüş kaydetti.

Kaynak : Fransa B y kel liği Ekonomi Servisi

### Yabancı para üzerinden yapılan sözleşmelerde yeni istisnalar

Türk Lirası'nı destekleyecek düzenlemelerin revize edilmesi kapsamında, ülkede ikamet eden yabancılar için yabancı para cinsinden emlak sözleşmelerine izin verilmektedir. Diğer bir revizyona göre, serbest bölgelerde yabancı para cinsine endeksli gayrimenkul sözleşmelerine izin verilecektir.

Kaynak : Fransa B y kel liği Ekonomi Servisi

### İflas yasaının güçlendirilmesi

13 Kasım 2018'de, Türkiye'de iflas yasaının güçlendirilmesi için Meclise bir yasa sunuldu. Söz konusu yasa, iyi durumdaki şirketler tarafından ilgili düzenlemenin yanlış kullanılmasını önleyecektir.

Kaynak : Fransa B y kel liği Ekonomi Servisi

#### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Rapha l Esposito

Tercümeler : Nurdan G rl r ve Burak  zdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolaylı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

#### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Beşiktaş 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 – Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) – Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)

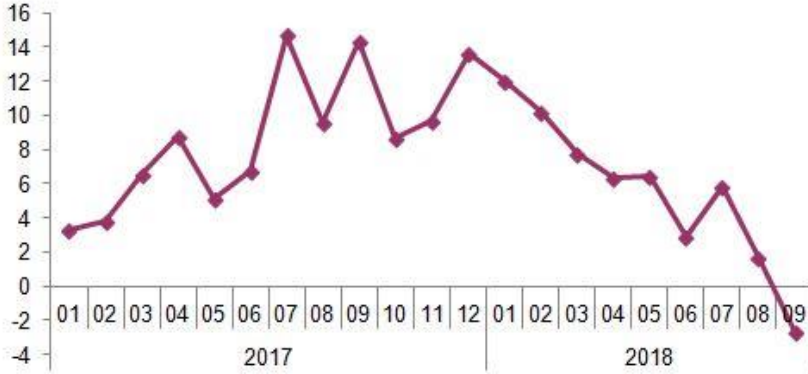
## Sanayi üretiminde Eylül ayında gerileme

TÜİK verilerine göre, 16 Kasım 2018'de imalat endüstrisi endeksi aylık ve yıllık bazda, Eylül ayında % 2,7, çeyrek bazında ise % 0,2 düşüş kaydetti. Bu düşüş temel olarak imalat sektörü ile açıklanmaktadır. (-% 3,2)

**Takvim etkisinden arındırılmış yıllık değişim oranları, Eylül 2018**

[2015=100]

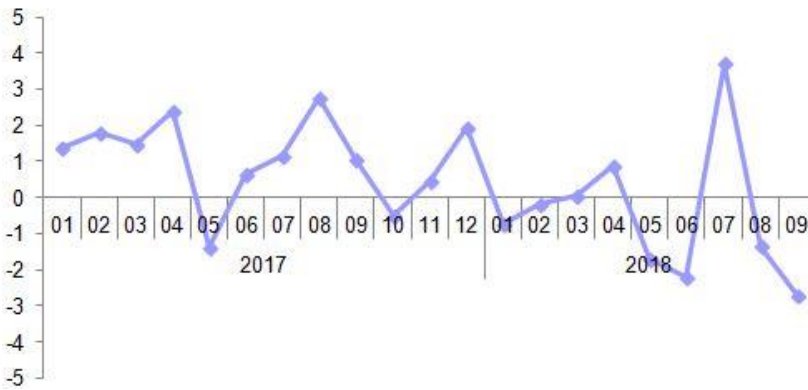
Yıllık değişim oranı (%)



**Mevsim ve takvim etkisinden arındırılmış aylık değişim oranları, Eylül 2018**

[2015=100]

Aylık değişim oranı (%)



**Sanayi üretim endeksi ve değişim oranları, Eylül 2018**

[2015=100]

Sektörler ve ana sanayi grupları	Arındırılmamış		Takvim etkisinden arındırılmış		Mevsim ve takvim etkisinden arındırılmış	
	Endeks	Endeks	Yıllık değişim (%)	Endeks	Aylık değişim (%)	
Toplam sanayi	115,4	116,4	-2,7	113,5	-2,7	
Madencilik ve taş ocaklığı	126,5	128,4	5,0	117,7	-1,3	
İmalat sanayi	114,8	115,9	-3,2	113,0	-2,8	
Elektrik, gaz, buhar	115,9	114,9	-1,3	116,1	-2,5	
Ara mali	112,3	112,6	-4,8	110,4	-2,9	
Dayanıklı tüketim mali	131,4	132,3	-4,4	117,4	7,0	
Dayanısız tüketim mali	116,3	118,0	1,2	114,5	-1,3	
Enerji	116,0	115,6	-0,7	115,9	-2,8	
Sermaye mali	115,9	118,3	-4,1	115,8	-6,8	
Düşük teknoloji	117,0	117,9	-1,3	113,4	-0,8	
Orta düşük teknoloji	112,4	112,5	-7,3	110,2	-2,9	
Orta yüksek teknoloji	113,8	115,5	-4,0	112,8	-1,0	
Yüksek teknoloji	115,6	121,9	8,7	126,7	-19,0	

Daha detaylı bilgi için : <http://www.tuik.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=27905>

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercümeçiler : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Besiktas 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 - Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) - Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)

## İşsizlik oranı artmaya devam ediyor

TÜİK verilerine göre 15 Kasım 2018'de, mevsimsel etkilerden arındırılmış işsizlik oranı artmaya devam etmektedir : Haziran ayında % 10,9, Temmuz ayında % 11, Ağustos ayında ise % 11,2'ye yükselmiştir. Gençlerde işsizlik oranı artarken, Mart ayındaki % 18,8 sonrasında, Ağustos'ta % 19,7 oldu.

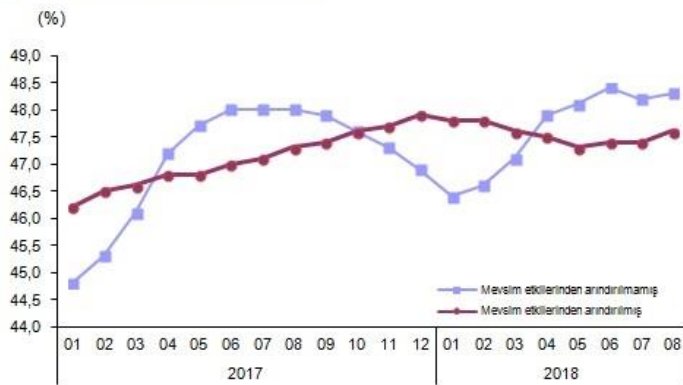
### Mevsim etkisinden arındırılmamış temel işgücü göstergeleri, Ağustos 2017, Ağustos 2018

	Toplam		Erkek		Kadın	
	2017	2018	2017	2018	2017	2018
15 ve daha yukarı yaşta kişiler	(Bin)					
Nüfus	60 002	60 733	29 707	30 038	30 295	30 695
İşgücü	32 233	32 989	21 842	22 266	10 390	10 723
İstihdam	28 828	29 318	20 001	20 209	8 827	9 109
Tarım	5 953	5 697	3 172	3 066	2 781	2 631
Tarım dışı	22 876	23 621	16 829	17 143	6 046	6 479
İşsiz	3 404	3 670	1 841	2 056	1 563	1 614
İşgücüne dahil olmayanlar	27 769	27 745	7 865	7 773	19 905	19 972
	(%)					
İşgücüne katılma oranı	53,7	54,3	73,5	74,1	34,3	34,9
İstihdam oranı	48,0	48,3	67,3	67,3	29,1	29,7
İşsizlik oranı	10,6	11,1	8,4	9,2	15,0	15,1
Tarım dışı işsizlik oranı	12,8	13,2	9,7	10,5	20,3	19,7
15-64 yaş grubu						
İşgücüne katılma oranı	59,0	59,8	79,4	80,2	38,3	39,2
İstihdam oranı	52,6	53,0	72,6	72,7	32,4	33,1
İşsizlik oranı	10,8	11,4	8,6	9,4	15,4	15,4
Tarım dışı işsizlik oranı	12,8	13,3	9,7	10,5	20,5	19,8
Genç nüfus (15-24 yaş)						
İşsizlik oranı	20,6	20,8	16,8	17,9	27,7	26,4
Ne eğitimde ne istihdamda olanların oranı <sup>(1)</sup>	28,0	28,6	17,7	19,4	38,6	38,2

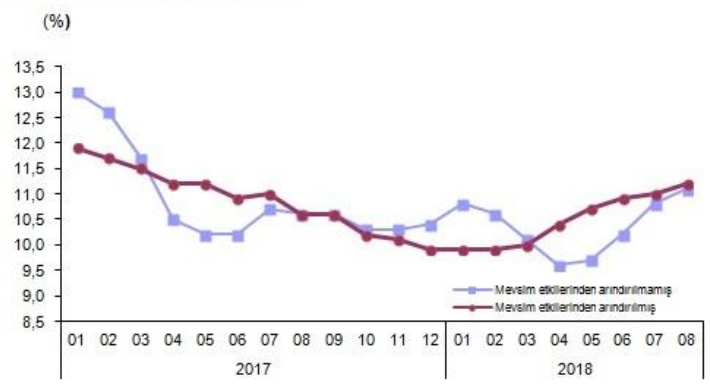
Tablodaki rakamlar yuvarlamadan dolayı toplamı vermeyebilir.

(1) Çalışmayan ve eğitimde (örgün ve yaygın) olmayan gençlerin, toplam genç nüfus içindeki oranıdır.

#### İstihdam oranı, Ağustos 2018



#### İşsizlik oranı, Ağustos 2018



Daha detaylı bilgi için: <http://www.tuik.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=27690>

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

## Taze et ithalatına izin

Ticaret Bakanlığı'nın 17 Kasım 2018 tarihli kararına göre, AB'den kota altında taze et ithal etmek mümkün olurken, Türkiye daha önce sadece dondurulmuş et ithal ediyordu.

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

## Enerji verimliliği kapsamında yapılacak olan yatırımlar

2023 yılına kadar yaklaşık 11 milyar Dolarlık yatırım enerji verimliliğine ayrılacak. Enerji tasarrufu çabaları sayesinde, Türkiye 2017 yılında 122 milyon Dolar tasarruf ederken, 500 milyon Dolarlık doğal gaz ithalatı yapmaktan kaçındı. Bununla birlikte, Dünya Bankası ile kamu sektöründe enerji verimliliğini artırmak için 200 milyon Dolar tutarında anlaşma imzalandı.

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercüme : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Besiktas 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 - Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) - Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)

## İstanbul'daki TurkStream gaz hattı çalışmaları tamamlandı

İstanbul'daki Turkstream gaz hattı alışmaları 19 Kasım 2018 tarihinde tamamlandı. (2019 yılında hizmete girecektir.) Rusya'dan yola çıkararak, Karadeniz'i geçerek, Türkiye sınırlarına gelecektir. İlk TurkStream hattı, Türkiye'ye 15,75 milyar metreküp doğal gaz taşıyacak. Proje, Avrupa'yı birleştirecek ikinci hat ile toplam 31,5 milyar metreküp kapasiteye sahip olacak.

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

## Kanal İstanbul ve Demiryolu

Kanal İstanbul projesi çalışmalarının 2020 yerine 2019'da başlaması gerekiyor. Kanal üzerinde daha önce öngörülen 6 yerine 10 köprü kurulacak. Gayrettepe ve Halkalı istasyonlarının yeni İstanbul havaalanına olan metro bağlantıları, sırasıyla 2019 ve 2020'de faaliyete geçecek.

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

## Kentsel dönüşüm

evre ve şehircilik Bakanı, kentsel dönüşüm çalışmalarının 2012'den beri 580 000 konutun yeniden inşası ile devam ettiğini belirtti. Türkiye toprakları üzerindeki alanın % 66'sı, nüfusun ise % 71'i birinci ve ikinci derece deprem bölgeleri üzerinde bulunmakta olup, ülkede yaklaşık 5,5 milyon adet yeniden inşaatı gerekli kılmakta olup, bu rakam 2025-2030 döneminde 7,5 milyon adedi bulacaktır.

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

## Türkiye'de otomotiv üretiminde gerileme

Otomotiv Sanayi Derneği'ne (OSD) göre, 2018 yılının ilk 10 ayında otomotivde toplam üretim 2017 yılının aynı dönemine göre % 6'lık d ş le 1 298 282 adedi buldu. Binek otomobil  retilimi % 9 azalarak 858 638 adede geriledi.

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

## Turizm'de 2018 yılında rekor

2018 yılı, beklenen 40 milyon turistle rekor yılı olacak. (2017 yılında 32,4 milyon) Bakan'a göre Türkiye, 2018'in başından beri 1,2 milyon "yüksek kalite" kategorisine sahip olan turiste (konaklama başına 5.000 Doları aşan harcamalar) şimdiden ev sahipliği yaparken, 2019 içinse % 40'lık artış bekleniyor. Türkiye Seyahat Acenteleri Birliği'ne (TÜRSAB) göre, Ortadoğu'dan gelen turistler, ortalamada 10 000 Dolar'dan fazla seyahat harcamaları ile en fazla bütçe ayıranlar arasında yer alıyor.

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

## Türkiye için büyüme tahminleri

8 Kasım 2018 tarihinde Moody's derecelendirme kuruluşu Türkiye için büyüme tahminlerini yayınladı. (2018 yılında +%1,5, 2019 yılında -%2, 2020 yılında +%3) IMF, 2018 için % 3,5, 2019 için % 0,4, 2020 içinse % 2,6 oranlarında büyüme tahmininde bulunuyor.

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

## 2019 yılı mali yasaı  zerine Meclis'te görüşmeler sürüyor

Yeni Ekonomik Program'da öngörülen seviyeye yakın olarak, 72,1 milyar TL (yaklaşık 11,6 milyar Euro) bütçe açığı, yani GSYİH'nın yaklaşık % 2'si öngörülüyor. Bütçe harcamaları, personel, sosyal güvenlik ve faiz giderleri nedeniyle 2018 yılına göre % 26 artacaktır. 2019 bütçesi, eğitim harcamaları için yaklaşık 26 milyar Euro, sağlık için 25,3 milyar Euro, yatırımlar için 10,5 milyar Euro ve reel sektör desteği için 5,3 milyar Euro  ng r yor. Gelirler ile ilgili olarak, 2017 yılı sonunda kurumlar vergisi oranının % 20'den % 22'ye çıkmasına rağmen, ekonomik aktivitedeki yavaşlamanın etkisiyle, kurumlardan elde edilen vergilerden % 12'lik ılımlı artış öngörülmektedir.  nceki mali yasalarda olduğu gibi, özel tüketim vergisi (ÖTV) ve KDV, vergi gelirlerinin iki ana kaynağıdır.  TV gelirleri, 2018'e göre ekonomideki yavaşlamaya bağlı olarak toplam vergi gelirlerinin % 22'sini (yakıt ve tütün gelirlerinden elde edilmiştir) oluşturacaktır. Bütçe gelirlerinde dolaylı vergiler önemli yer tutmaya devam etmektedir. 2019'daki ekonomik aktivitenin potansiyel dalgalı olma durumu, özellikle  TV ve KDV gelirleri aracılığıyla bütçe performansı üzerinde doğrudan bir etkiye sahip olabilir.

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Rapha l Esposito

Tercümeler : Nurdan G rl r ve Burak  zdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEğİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Beşiktaş 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 – Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : ccift@ccift.com – Web : www.ccift.com

## 2018 yılında Renault Türkiye pazarında distribütörler arasında birinci sırada yer aldı

Otomotiv Distribütörler Derneği (ODD) markaların otomobil satışlarının sıralamasını yayınladı. 2018 yılının ilk 10 ayında Renault, Türkiye pazarında 68.135 adet satılan araçla en büyük distribütör oldu. Bununla birlikte, satışlarda 2017 yılının aynı dönemine göre % 30 düşüş yaşandı. Fransız firmayı, iki sıra yükselen Ford 52 700 satışla (-% 35,3) ve Volkswagen 52 340 satışla (-% 40,7) takip etti.

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

## Makine ihracatında % 17,1 artış

Makine İhracatçıları Birliği'ne göre, sektörün ihracatı 2018 yılının ilk 10 ayında % 17,1 artarak 2017 yılının aynı dönemine göre 14 milyar dolarlık bir değere ulaştı. İhracattaki en büyük artış, Avrupa ülkeleri arasında Hollanda için % 59, Romanya için % 34 ve Fransa için % 25 olmuştur. En önemli dört ihracat grubu şunlardır: 1.92 milyar Dolar ihracatla soğutma makineleri ve klimalar; motorlar ve bileşenler (1,9 milyar Dolar); çamaşır makineleri ve çamaşır kurutma makineleri (1,3 milyar Dolar) ve inşaat ve madencilik makineleri (1 milyar Dolar).

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

## İnşaat sektöründe kurtarma planı

Hazine ve Maliye Bakanı, inşaat şirketleri ve emlakçıların stoklarını devlet destekli bir fona satmalarını sağlayacak bir kurtarma paketi açıkladı. Bu plan, borçlarını ödemekte zorlanan şirketleri hedeflemekte olup, bu nedenle özel borç yeniden yapılandırma planının bir parçasıdır. İki inşaatçı derneği İnder ve Gyoder, daha sonra Emlak Konut kamu fonuna sunulmak üzere, satılmayan malların envanterini yapmalarını üyelerinden istemişlerdir.

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

## Brüt çelik üretimi yalnızca % 0,9 arttı

Türkiye Çelik Üreticileri Derneği'ne göre, 2018 yılının ilk 9 ayında brüt çelik üretimi 2017 yılının aynı dönemine göre yalnızca % 0,9 artarak, 28 milyon ton oldu. Dernek, yavaşlamanın inşaat sektöründeki düşük talepten kaynaklandığını belirtti. Üreticiler üretimlerini yurtdışına kaydırmayı düşünüyorlar. Bu yılın ilk dokuz ayında ihracat hacmi % 12,3 artarak 15,2 milyon tona gelirken, ihracatın içinde % 30,3'lük artışla 12,5 milyar Dolar'a ulaştı.

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

## Turizmle ilgili gelirlerde, bir önceki yıla göre % 13,9 artış olurken, 2018 yılının ilk 9 ayında 22,9 milyar \$ oldu

TÜİK'e göre, turizm gelirleri 2018 yılının üçüncü çeyreğinde, 2017 yılının aynı dönemine göre % 1 artarak 11,5 milyar Dolar oldu. Bu yılın ilk dokuz ayında yıllık gelir artışı % 13,9 olurken, 22,9 milyar Dolar'a ulaşmıştır. Turist sayısındaki artış (+% 22) gelirlerden (+% 13,9) daha yüksek olup, kişi başına toplam harcama 2018'in ilk 9 ayında 657 Dolar'a düşerken, geçen sene ise 664 Dolar idi.

Daha detaylı bilgi için : <http://www.turkstat.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=27615>

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

## Türk dış ticaretinde Eylül ayında -% 3,2 oranında gerileme

TÜİK'e göre, Türk dış ticaretinde Eylül ayında yıllık -% 3,2 oranında gerileme görülürken, Fransa ile ticaretle de -% 6,75'lik düşüş yaşandı. Türk ihracatı % 22,4 artarken, ithalatı % 18,3 oranında düşerken, Türkiye'nin ticaret açığında % 77,1 oranında daralma yarattı. (Fransa'ya ihracat % 9,5 artarken, Fransa'dan ithalat -% 20,9 oranında düştü)

Daha detaylı bilgi için : <http://www.turkstat.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=27792>

Kaynak : Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

## Türkiye'deki yabancı projeler ve yatırımlar

- 2018 başından bu yana Türkiye'de yapılan en büyük yatırım sözleşmesi, OYAK Çimento ve Taiwan Cement Corporation (TCC) arasında imzalanmıştır. Tayvanlı grup, büyük Türk çimento üreticisinin % 40 payını 640 milyon Dolar'a satın almıştır.
- İtalyan markası Pirelli, 2018-2020 yılları arasında Türkiye'ye, İzmit ilindeki lastik üretimini Promoteon markasıyla genişletmek için 115 milyon dolar yatırım yapacak. Söz konusu firma, ihracatını iki katına çıkarmayı ve 150 kişilik istihdam yaratmayı öngörmektedir.

Kaynaklar : ANIMA, Econostrum, Invest in Turkey, Business France, Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi, Türk-Fransız Ticaret Derneği, Yerel Basın

## Fransa'nın dış ticareti : 2018 yılının üçüncü çeyreğinde ticari açığın iyileşmesi

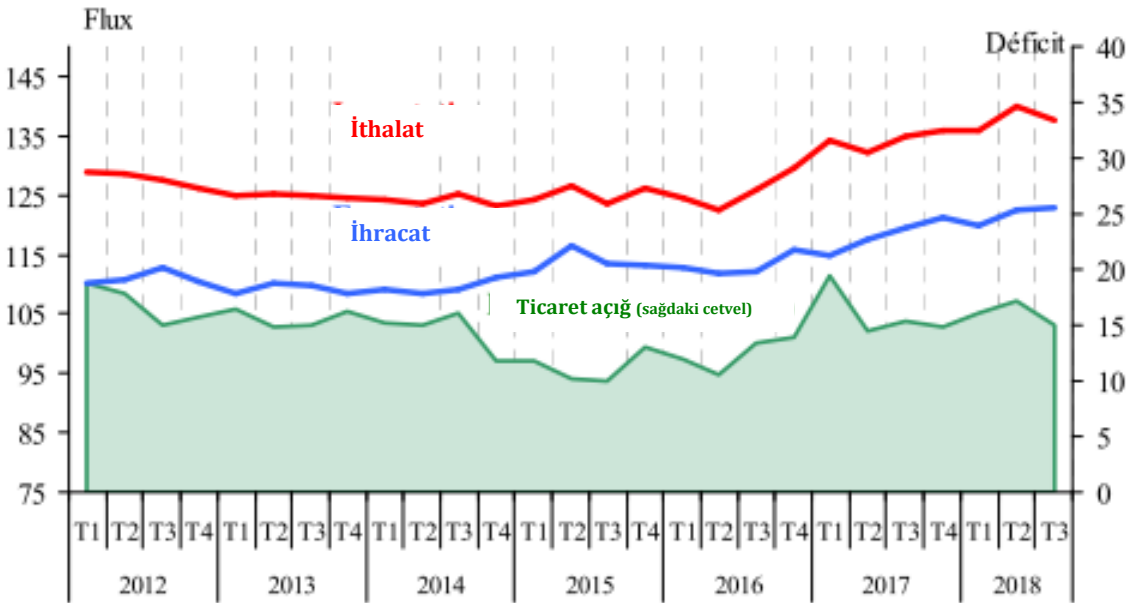
2018 yılının üçüncü çeyreğinde, FOB / FOB ticari dengesi, ikinci çeyrekteki - 17,2 milyar € 'dan sonra, - 14,9 milyar € olarak gerçekleşti. Bu sonuç temel olarak, havacılık ve eczacılıktaki rekor ticari fazlalar sayesinde üretim dengesindeki iyileşmeden kaynaklanmaktadır : Dinamik olan teslimatlar, bu iki ürün için düşen ithalat ile zıtlık oluşturuyor. Aynı zamanda, diğer imal edilmiş ürünlerdeki hareketlilik ve bakiyeler nispeten az değişmektedir. Buna karşılık, tedarikte düşüş ve ihracatta toparlanma ile açıklanabilecek, doğal hidrokarbon alımlarında keskin bir toparlanma ve rafine petrol dengesindeki iyileşmeye rağmen enerji dengesi bozulmaktadır.

### Ticari ilişkilerde çeyreklerde gelişim (milyon Euro ve % oranında büyüme) :

	2017				2018		
	T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3
<b>FAB İhracat</b>	114 961	117 627	119 471	121 148	119 984	122 603	122 813
<i>büyüme</i>	-0,7%	+2,3%	+1,6%	+1,4%	-1,0%	+2,2%	+0,2%
<b>FAB İthalat</b>	134 375	132 147	134 805	136 004	136 098	139 789	137 757
<i>büyüme</i>	+3,7%	-1,7%	+2,0%	+0,9%	+0,1%	+2,7%	-1,5%
<b>Bakiye</b>	-19 414	-14 520	-15 334	-14 856	-16 114	-17 186	-14 944
<i>gelişim</i>	-5 564	+4 894	-814	+478	-1 258	-1 072	+2 242
<b>Karşılama oranı</b>	85,6%	89,0%	88,6%	89,1%	88,2%	87,7%	89,2%

Kaynak: Gümrük İdareleri –FAB/FAB, CVS-CJO tahmini veriler, askeri gereçler dâhil

### 2011'den bu yana ticari ilişkiler ve dış ticaret açığında üçer aylık gelişim (milyar euro) :



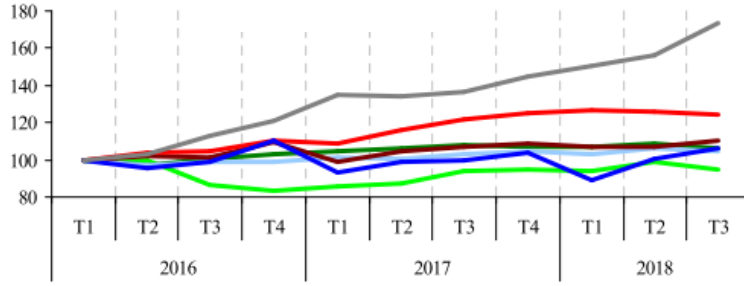
Kaynak: Gümrük İdareleri –FAB/FAB, CVS-CJO tahmini veriler, askeri gereçler dâhil

Dengedeki bu gelişim, ardışık dört çeyrekteki artış sonrasında, -% 1,5 oranında ithalattaki düşüş ile açıklanmaktadır. İmal ürünler içinde, ithalattaki düşüşün başlıca nedeni havacılık sektörü (-% 10,1) ve eczacılık ürünleri (-% 6,0) iken, diğer birçok ürün de metalürji (+% 3,6) hariç olmak üzere katkı sağlıyor. Doğal hidrokarbonların alımları, aşağı yönlü olan bir çeyrek sonrasında güçlü bir şekilde (+% 20,6) yükseldi.

İhracattaki gelişim sınırlı olup, bir önceki çeyrekteki +% 2,2 sonrasında +% 0,2'dir. Bununla birlikte, havacılık teslimatları (+% 5,9) ve eczacılık ürünlerindeki (+% 7,9) keskin artış, diğer imal edilen ürünlerdeki düşüşle tezat göstermektedir. Enerji ürünlerindeki ihracat da hareketli olup (+% 3,5 sonrasında +% 11,3) başta rafine petrol satışlarının yeniden toparlanması ve daha az ölçüde de olsa elektrik satışlarındaki artış buna neden olmuştur.

**İhracatın ürünlere göre gelişimi**

(2016 yılının ilk çeyreğinde 100 üzerinden)

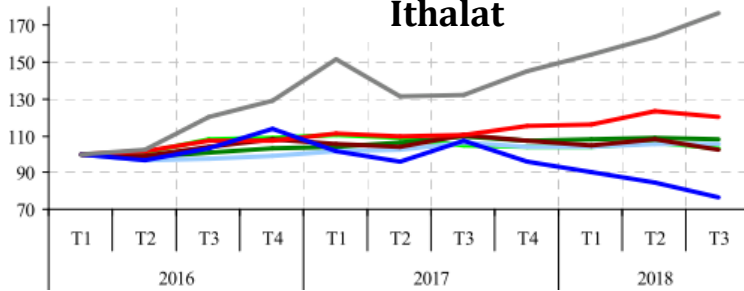
**İhracat**

- Tarım ürünleri
- Tarımsal gıda sanayi ürünleri
- Meka. elk. Elektronik, bilgisayar ekipmanları
- Diğer sanayi ürünleri
- Otomobil
- Havacılık
- Enerji

Kaynak: Gümrükler, Tahmini değerler CAF/FAB, CVS/CJO

**İthalatın ürünlere göre gelişimi**

(2016 yılının ilk çeyreğinde 100 üzerinden)

**İthalat**

- Tarım ürünleri
- Tarımsal gıda sanayi ürünleri
- Meka. elk. Elektronik, bilgisayar ekipmanları
- Diğer sanayi ürünleri
- Otomobil
- Havacılık
- Enerji

Kaynak: Gümrükler, Tahmini değerler CAF/FAB, CVS/CJO

2018'in üçüncü çeyreğinde, CIF / FOB dengesi Avrupa Birliği ile 1,2 milyar, üçüncü ülkelerle ise 0,8 milyar artmıştır. AB dışı alanlarda, dengede iyileşme Asya'da (0,9 milyar) olmuştur. Avrupa Birliği'nde, denge özellikle Almanya ve Birleşik Krallık sayesinde iyileşmektedir.

**Fransa'nın başlıca iş ortakları (Ekim 2017 - Eylül 2018)**

	Fransa'nın müşterileri	Değer	%
	<b>İhracat FAB / askeri gereçler hariç</b>	<b>476 901</b>	<b>100,0</b>
1	Almanya	69 725	14,6
2	İspanya	37 536	7,9
3	ABD	36 336	7,6
4	İtalya	36 118	7,6
5	Belçika	33 617	7,0
6	İngiltere	31 711	6,6

	Fransa'nın tedarikçileri	Değer	%
	<b>İthalat CAF / askeri gereçler hariç</b>	<b>557 548</b>	<b>100,0</b>
1	Almanya	87 385	15,7
2	Çin ve Hong-Kong	50 046	9,0
3	İtalya	42 825	7,7
4	Belçika	38 951	7,0
5	İspanya	36 262	6,5
6	ABD	34 942	6,3

**LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE**

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercüme : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

**TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ  
CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE**OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2  
Gayrettepe-Besiktas 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 - Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : ccift@ccift.com - Web : www.ccift.com

7	Çin ve Hong-Kong	24 762	5,2
8	Hollanda	17 850	3,7
9	İsviçre	15 838	3,3
10	Polonya	9 884	2,1
11	Singapur	7 534	1,6
12	<b>Türkiye</b>	<b>6 718</b>	<b>1,4</b>
13	Japonya	6 317	1,3
14	Rusya	5 682	1,2
15	Hindistan	5 322	1,1
16	Portekiz	5 075	1,1
17	İsveç	5 072	1,1
18	Cezayir	5 036	1,1
19	Çekya	4 874	1,0
20	Güney Kore	4 614	1,0
	<i>Diğer ülkeler</i>	107 280	22,5

7	Hollanda	25 922	4,6
8	İngiltere	23 915	4,3
9	İsviçre	14 639	2,6
10	Polonya	10 811	1,9
11	Japonya	9 942	1,8
12	Rusya	9 147	1,6
13	<b>Türkiye</b>	<b>7 897</b>	<b>1,4</b>
14	Çekya	7 507	1,3
15	Portekiz	6 676	1,2
16	İrlanda	6 518	1,2
17	İsveç	6 284	1,1
18	Avusturya	6 188	1,1
19	Hindistan	5 940	1,1
20	Suudi Arabistan	5 900	1,1
	<i>Diğer ülkeler</i>	119 851	21,5

Kaynak : Fransız Gümrükleri. Milyon Euro olarak Brüt Verilerle

Daha detaylı bilgi için : [http://lekiosque.finances.gouv.fr/Appchiffre/Portail\\_default.asp](http://lekiosque.finances.gouv.fr/Appchiffre/Portail_default.asp)

Kaynak : Fransız Gümrükleri

## Fransa'dan ekonomi haberleri

### « Sarı Yelekliler » : Ekonomi Bakanı ekonomik yansımaları konusunda uyardı

Ticaret, gıda-tarım, otelcilik-restoran işletmeciliği, turizm gibi birçok sektör engellemeler ve şiddetten etkileniyor. Ekonomi Bakanı Bruno Le Maire, 3 Aralık tarihinde “Etkisi şiddetli ve devam etmektedir” dedi.

Daha detaylı bilgi için : <https://www.lesechos.fr/economie-france/conjoncture/0600263206946-gilets-jaunes-bercy-salarme-des-repercussions-economiques-2226684.php>

Kaynak : Les Echos

### Fransa'da 2018 yılındaki hanehalkı varlığı

2018'in başında, Fransa'da yaşayan hanehalkının % 93'ü finansal, gayrimenkul veya mesleki imkanlara sahipti. On hanehalkından yaklaşık altısının, bir hesap ve en az bir mülkten başka en az bir finansal varlığı vardı. 2015 ve 2018 arasında, finansal varlık ya da daha az ölçüde de olsa gayrimenkul gibi varlıkların mülkiyeti azalmaktadır. Özellikle, on yıldan uzun bir sürelik artıştan sonra, 2015'ten bu yana A hesap cüzdanının (tasarruf hesabı) bulundurulma durumu azalmaktadır. Menkul kıymetlerin tutulmasındaki düşüş 2010 yılından beri de devam etmiştir. Aksine, riski yüksek olan destekler kapsamında hayat sigortasının tutulması ve eve yönelik tasarruf dönem boyunca artmaktadır.

Daha detaylı bilgi için : <https://www.insee.fr/fr/statistiques/3658937>

Kaynak : Insee

### Firma kapanışlarının 2019'da yeniden artması bekleniyor

Coface ekonomistleri 2019 yılında ekonomide yavaşlamaya bağlı olarak firma kapanışlarında % 0,8'lik artış bekliyorlar. İnşaat sektörü ilk sırada yer alıyor.

Daha detaylı bilgi için : <https://www.lesechos.fr/economie-france/conjoncture/0600226336428-en-pleine-crise-des-gilets-jaunes-le-moral-des-menages-chute-2225096.php>

Kaynak : Les Echos

#### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercümeçiler : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

#### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Besiktaş 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 – Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) – Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)



### Kasım 2018'de, tüketici fiyatları yıllık olarak % 1,9 oranında artışta

Yıl bazında tüketici fiyatları ayın sonunda yapılan geçici tahmine göre, 2018'in Kasım ayında +% 2.2'den sonra % 1.9'a geriledi. Enflasyondaki düşüş, hizmetler, enerji, gıda ve tütün fiyatlarındaki yavaşlamadan kaynaklandı. İmal ürünlerin fiyatları bir önceki aya göre biraz daha az yavaşladı.

Daha detaylı bilgi için : <https://www.insee.fr/fr/statistiques/3654200>

Kaynak : Insee

### Ekim 2018'de üretim endüstrisi fiyatları yeniden artışta (+% 0,5)

Piyasalar bütününde (iç ve dış) endüstriyel ürünler üretim fiyatları Ekim ayında, ardışık altıncı aydan beri artışta olup (Eylül'deki +% 0,3 sonrasında +% 0,5) yıl bazında halen hareketlidir. (+% 3,6)

Daha detaylı bilgi için : <https://www.insee.fr/fr/statistiques/3669505>

Kaynak : Insee

### Hanehalkı mal tüketimi Ekim ayında artışta (+0,8 %)

Ekim 2018'de, hanehalkı mal tüketim harcamaları hacimsel olarak % 0,8 artarken, Eylül ayında önemli düşüş (-% 0,2) yaşamıştı. Bu artış, özellikle gıda tüketimindeki (+% 0,9) ve imal ürünlerdeki (+% 0,8) artıştan kaynaklandı.

Daha detaylı bilgi için : <https://www.insee.fr/fr/statistiques/3654025>

Kaynak : Insee

### 2018 yaz turizm sezonu : Yerleşik olmayan gelenlerde görülen artış

Fransa büyükşehirlerinde toplu turistlerin yaz mevsimi konaklaması, 2015 ve 2016 yıllarındaki terörist saldırıların ertesinde toparlanma gösteren 2017 yılındaki +% 6,1 sonrasında, 2018'de % 1,3 oranında arttı.

Daha detaylı bilgi için : <https://www.insee.fr/fr/statistiques/3649918>

Kaynak : Insee

### Üçüncü çeyrekte işsizlik oranı sabit kaldı

Insee tarafından Salı günü yayınlanan geçici verilere göre işsizlik oranı üçüncü çeyrekte, Fransa'da (Mayotte hariç) 2,73 milyon işsizle, işgücünün % 9,1'i olarak sabit kalmaktadır. Uluslararası Çalışma Örgütü'nün (ILO) standartlarına göre, Ulusal İstatistik ve Ekonomik Çalışmalar Enstitüsü tarafından ölçülen işsizlik oranı bir yıl içinde % 0,5 azalarak, 2011 yılı başı seviyesine geri döndü. Fransa'nın büyük şehirlerinde bu oran % 8,8 olup, 2,6 milyon işsiz bulurken, 22 000 adet daha fazla işsiz görüldü. İkinci çeyreğin rakamı 0,1 puan olarak gözden geçirilirken, % 8,7'den % 8,8'e yükseldi. Gençlerde işsizlik oranı % 20 üzerinde kalmaya devam ederken tüm Fransa'da % 21,3, Fransa'nın büyük şehirlerinde ise % 20,6 olarak kalıyor. 15-24 yaş arası erkeklerde işsizlik oranı bir puan artışıdır. 50 yaş ve üzerindeki işsizlik oranı ise, % 6,4 ile (tüm Fransa) 0,1 puan düşüş göstermekte olup, 25-49 yaş arası kısmen sabittir.

Kaynak : L'Alsace

### Yabancı yatırımcılar Macron'un başında olduğu Fransa ile ilgileniyor

Business France tarafından yapılan ankete göre, yabancı şirketlerin % 82'si « Fransa'nın yatırım yapılması gereken bir ülke olduğunu » değerlendiriyor.

Daha detaylı bilgi için : <https://www.lesechos.fr/economie-france/conjoncture/0600144993379-les-investisseurs-etrangers-restent-seduits-par-la-france-de-macron-2223908.php>

Kaynak : Les Echos

### FRANCE

### LE CHÔMAGE STABLE AU 3<sup>e</sup> TRIMESTRE

Taux de chômage au sens du BIT, en %.

Au 3<sup>e</sup> trim. 2018: 9,1%\*  
-0,5 point / au 3<sup>e</sup> trim. 2017



\*Prévisions. Source: Insee (novembre 2018).

VISACTU

### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercümeçiler : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Besiktas 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 - Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) - Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)

**Christophe Lecourtier : « Brexit ile, Fransa'ya şirket girişlerinde yeni artışlar olacak »**

Business France Genel Müdürü'ne göre, Fransa yabancı yatırımcıları çekmek için yarışa geri dönerken, Almanya'yı yakından takip ediyor. Brexit perspektifi ile, Fransa'da 3.000 ve 4.000 adet arasında iş daha önce konuşlandırıldı. Daha detaylı bilgi için: <https://www.lesechos.fr/economie-france/conjoncture/0600144571139-christophe-lecourtier-avec-le-brexit-il-y-aura-dautres-vagues-darrivees-dentreprises-en-france-2223910.php>

Kaynak : Les Echos

**Hanehalkı güveninde Kasım ayında düşüş**

Insee'ye göre, hanehalkı güveni Kasım ayında, sarı yekeklilerin hareketinin gösterdiği gibi, Fransızların yaşam standartlarının gelişimindeki kötümserliğinin işsizlikle ilgili korkularında önemli artışla birleştiğini belirtti. Ekonomik duruma ilişkin bu güvenin göstergesi üç puan kaybederek 92'ye düşerek, Şubat 2015'ten beri en düşük seviyesini gördü. 100 olan uzun dönemli ortalamasının net olarak altında kalmaktadır.

Daha detaylı bilgi için : <https://www.insee.fr/fr/statistiques/3651554>

<https://www.lesechos.fr/economie-france/conjoncture/0600226336428-en-pleine-crise-des-gilets-jaunes-le-moral-des-menages-chute-2225096.php>

Kaynak : Reuters

**Fransız endüstrisi Avrupa'da çekicilikte öncü sırada**

2017 yılında Fransa'nın endüstriyel çekiciliği arttı. Fransa, denetim firması EY tarafından hazırlanan grafiklerin başında yer aldı.

Daha detaylı bilgi için: <https://www.capital.fr/entreprises-marches/france-bond-de-lattractivite-industrielle-en-2017-1315831>

Kaynak : Capital

**İş ortamı Kasım ayında sabit kaldı**

Insee'nin istihdam açısından hafif düşüş beklentilerine rağmen, Kasım ayında Fransa'da iş ortamı sabit kaldı. Piyasa faaliyetlerinin ana sektörlerindeki iş liderlerinin cevaplarına göre hesaplanan gösterge, Ekim ayında olduğu gibi 104 puan oldu. Insee'ye göre bu seviye, 100 puan olan « uzun dönemli ortalaması » üzerinde kaldı.

Daha detaylı bilgi için: <https://www.insee.fr/fr/statistiques/3649751>

<https://www.insee.fr/fr/statistiques/3649694> (hizmetler)

<https://www.insee.fr/fr/statistiques/3649745> (perakende ticaret)

<https://www.insee.fr/fr/statistiques/3649705> (toptan ticaret)

<https://www.insee.fr/fr/statistiques/3649731> (imalat endüstrisi)

<https://www.insee.fr/fr/statistiques/3649723> (inşaat endüstrisi)

Kaynak : AFP

**« Fransa, sosyal portre » yayını**

"Insee Kaynakları" koleksiyonunun "Fransa, sosyal portre" yayını, Fransız toplumu hakkında daha fazla bilgi edinmek isteyenler içindir.

Daha detaylı bilgi için: <https://www.insee.fr/fr/statistiques/3646226>

Kaynak : Insee

**Ekim 2018'de tüketici fiyatları aylık % 0,1 yıllık ise % 2,2 arttı**

Ekim 2018'de tüketici fiyatları endeksi aylık bazda +% 0,1 oranında bir miktar artarken, Eylül ayında % 0,2 düşmüştü. Bu artış enerji fiyatlarındaki artıştan kaynaklanmaktadır. (+% 0,9 sonrasında +% 1,8) Hizmetlerin fiyatları, Eylül ayındaki % 1,5 oranındaki düşüşten sonra sabit kaldı. İmal ürünlerin fiyatları bir önceki ay + % 1,3 sonrasında değişmedi. Taze ürün fiyatlarındaki düşüş (+% 3,8 sonrasında -% 1,2), aylık toplam artışı sınırlandırmaktadır.

Daha detaylı bilgi için : <https://www.insee.fr/fr/statistiques/3646297>

Kaynak : Insee

**2018 yılının Ekim ayında firma kuruluşlarında artış**

Ekim 2018'de, tüm firmalar karışık olarak firma kuruluş sayısında artış oldu. (mevsimsel etkiler ve çalışma günlerinden arındırılmış verilerle Eylül ayındaki +% 1,1 sonrasında +% 4,3) Klasik anlamda firmaların kuruluşu

yavaşlarken (+% 1,6 sonrasında +% 0,8) mikro işletmelerin kayıtlarında hızlı artış görülmektedir. (+% 0,4 sonrasında +% 8,4)

Daha detaylı bilgi için: <https://www.insee.fr/fr/statistiques/3646875>

Kaynak : Insee

### Fransız ekonomisi, üçüncü çeyrekte % 0.2 artışla 30 200 yeni istihdam yarattı

Insee ve Dares tarafından yayınlanan verilere göre, istihdam üçüncü çeyrekte bir miktar toparlandı. Bu dönemde, Fransız ekonomisi ilk tahmine göre 30.200 yeni istihdam yaratmış olacak. İkinci çeyreğe göre % 0,2 oranında artış anlamına geliyor. Insee ve Dares ilkbaharda sadece özel sektör için % 0.1'lik artış olduğunu tahmin ediyor. Eylül sonunda, özel sektör 19,43 milyon ücretliye yer veriyor.

Daha detaylı bilgi için : <https://www.insee.fr/fr/statistiques/3645479>

<https://www.lesechos.fr/economie-france/conjoncture/0600135369138-leconomie-francaise-a-cree-30200-emplois-au-troisieme-trimestre-2221300.php>

Kaynak : Les Echos

### Fransa'da büyüme ritm kazanıyor

Yıl sonu Fransız ekonomisi için oldukça iyi olacak. Insee'de olduğu gibi Fransa Merkez Bankası da dördüncü çeyrekte % 0,4 oranında büyüme öngöründüğünü belirtirken, Temmuz ve Eylül arasında da GSYİH'de benzer ilerleme kaydedilmişti. Merkez Bankası'na göre, 2018 yılında faaliyetlerde % 1,6 artış görülecek.

Daha detaylı bilgi için : <https://www.lesechos.fr/economie-france/conjoncture/0600130380263-la-croissance-retrouve-son-rythme-de-croisiere-en-france-2221078.php>

Kaynak : Les Echos

### Eylül 2018'de, imalat üretimi düşüştü (-% 2,1)

Eylül 2018'de imalat endüstrisinde üretim net olarak düşüştü olup (+% 0,4 sonrasında -% 2,1) endüstri bütününde de benzer durum (+% 0,2 sonrasında -% 1,8) söz konusudur.

Daha detaylı bilgi için : <https://www.insee.fr/fr/statistiques/3643988>

<https://www.lesechos.fr/economie-france/conjoncture/0600117038484-la-production-industrielle-chute-fortement-en-septembre-2220538.php>

Kaynak : Insee

### Endüstrideki iş liderleri, 2018 için yatırım beklentilerini düşürürken, 2019'da ise artış bekliyor

Ekim 2018'de kendilerine sorulan imalat endüstrisi iş liderleri, 2017 yılına göre 2018 yılı yatırım değerlerinde % 1'lik düşüş öngörüyorlar. Yatırım harcamalarında ise 2018 yılına göre 2019 yılında % 4'lük artış öngörüyorlar.

Daha detaylı bilgi için : <https://www.insee.fr/fr/statistiques/3643263>

<https://www.lesechos.fr/economie-france/conjoncture/0600109764916-investissement-les-industriels-revoient-leurs-previsions-a-la-baisse-2220146.php>

<https://www.lesechos.fr/economie-france/conjoncture/0600110179008-linvestissement-industriel-connait-quelques-rates-2220252.php>

Kaynak : Insee



#### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercümelere : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

#### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Besiktaş 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 – Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) – Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)

## Derneğimizin organize edeceği workshop ... 13 Aralık 2018

Türk-Fransız Ticaret Derneği'nin Workshop organizasyonları Derneğimizin üyeleri ile işbirliği içinde bilgilendirme ve paylaşım için düzenlediği teknik toplantılardır. Türk ve Fransız KOBİ'lere olduğu kadar büyük firmalara da yönelik bu toplantıların amacı, şirketlerin mevcut çeşitli problemlerine açıklamalı cevaplar getirebilmesi ve de kişiye özgün bilgiler aktarabilmesidir. Her toplantı, profesyonel bir uzman sunumu ile başlayacak olup, gerektiğinde şirketlerin yaşadıkları tecrübeler ile tamamlanacaktır. Toplantı konusunun gerektirdiği soru cevap bölümü ve tartışmalar ile devam edecektir.



**Thursday**  
**13 December**

**9h00 – 11h00**

### 2018 4th Quarter Remuneration & Benefits Trends in Turkey & Impacts on Human Capital

Mercer Turkey Office have recently conducted couple of Surveys to hear different voices from the companies that they are working with, regarding the rapid inflation change, devaluation of TRY and how companies in Turkey react to these changes.

In order to keep their salary increase data up-to-date, they had conducted **SPOT SURVEYS** on **June, August and October 2018** in addition to Turkey Total Remuneration Survey that they realize on yearly base.

To find their latest reports, follow them on LinkedIn [Mercer Türkiye](#)

We invite you to share their latest reports results and respectively respond to your questions on

**In English only**  
**(no translation)**

- **2018 Total Remuneration Survey Results and highlighted outcomes from Spot Surveys**
- **Latest Trends impacting Benefits and Flexible Benefits Programs in Turkey**

Speakers :

- Mr. [Güneş Nalbantoğlu](#), Mercer Career & Remuneration Consulting Leader
- Mrs. [Şadiye Aızıık](#), Mercer Business Development Leader
- Mr. [Can Suntay](#), Mercer Benefits Consulting Services Leader

Program :

- 09.00 : Welcome
- 09.15 : Presentations
- 10.15 : Questions & Answers
- 11.00 : End of the workshop

Place : Türk-Fransız Ticaret Derneği

Address : OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi, Pazar Sokak No:2-4 - Bareli İş Merkezi K:2, Gayrettepe-İstanbul

**Daha detaylı bilgi ve organizasyona kayıt için [TIKLAYINIZ](#)**

#### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercümeçiler : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

#### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Besiktaş 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 – Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) – Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)

## İstanbul, İzmir ve Bursa'da gerçekleştirdiğimiz « Beaujolais Nouveau » geceleri bu sene başarıyla kutlandı !

Derneğimiz tarafından organize edilen 18. Beaujolais Nouveau gecesi, Fransa Büyükelçisi Ekselansları Sayın Charles FRIES'in yüksek himayelerinde, Fransa Başkonsolosu Sayın Bertrand Buchwalter ve Yönetim Kurulu Başkanımız Zeynep Necipoğlu'nun ve Türk-Fransız iş camiasından 400 davetlinin katılımıyla 15 Kasım Perşembe günü Fransız Sarayının görkemli atmosferinde gerçekleşmiştir. Beaujolais Nouveau gecesi, 12 yıldan beri Kavaklıdere kırmızı ve beyaz Primeur'leri ile eşleşmektedir.



### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercüme : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2  
Gayrettepe-Beşiktaş 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 – Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) – Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)

Beaujolais Nouveau, her yıl Kasım ayının 3. Perşembe günü, tüm Fransa 'da (60 yıldan) ve Türkiye'de de (2001'den beri) kutlanan geleneksel bir bayramdır. Paylaşım, dostluk, kardeşlik randevusu olarak anılan bu gece yeni profesyonel ve dostane ilişkilerin kurulması, mevcutlarının da geliştirilmesi, Türk-Fransız iş dünyasına yeni katılanlar ile tanışma fırsatı yaratılması, veya sadece türk ve fransız şarap, peynir, şarküteri ve tatlılarının samimi bir ortamda tadımının yapılması için organize edilmektedir.

Ayrıca Beaujolais Nouveau geceleri 16 Kasım Cuma günü İzmir'de (17.si) Fransız Konsolosluğunda ve 21 Kasım Çarşamba günü de Bursa'da (10.su) Hotel Montania Mudanya'da, İzmir Fahri Konsolosu Sayın Zeliha Toprak ve Bursa Fahri Konsolosu Sayın Mehmet Erbak'ın destekleri ve katılımlarıyla gerçekleşmiştir. İzmir ve Bursa ayrı ayrı 160 civarında davetliyi ağırlamıştır.



## İZMİR

**sodexo**  
YAŞAM KALİTESİ HİZMETLERİ

**KAVAKLIDERE**  
ŞİRKETLER GRUBU

**GAGE**  
CVGE

**GROUPE**  
**ATLANTIC**

**Uludağ**  
PREMIUM

**RÉPUBLIQUE FRANÇAISE**  
Liberté • Égalité • Fraternité

## BURSA

**Eurest**

**KAVAKLIDERE**  
ŞİRKETLER GRUBU

**MONTANIA**  
SPECIAL CLASS HOTEL

**GROUPE**  
**RENAULT**

**Uludağ**  
PREMIUM

**JPA**  
INTERNATIONAL

**ARKAN & ERGİN**  
Audit, Tax, SAS  
Turkey

**RODA**  
PORT

**RÉPUBLIQUE FRANÇAISE**  
Liberté • Égalité • Fraternité

### LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercümelere : Nurdan Gürlere ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

### TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE EN TURQUIE

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2  
Gayrettepe-Besiktaş 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 - Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) - Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)

**Afterwork / Dernek Üye Tanışma Toplantısı Le Méridien Otel - Etiler – 5 Aralık 2018**

Derneğimiz, her ayın ilk Çarşamba günü Üyeleri ile Le Méridien Otel (Etiler) l'Eclipse Bar'da (34. Kat) buluşma toplantılarına devam etmektedir.

Davetlilerin, profesyonel ve samimi bir ortamda, ilişki ağlarını pekiştirmelerini ve geliştirmelerini hedefleyen Üye Tanışma Toplantımız 9 Ocak tarihinde, 30 civarında davetlinin katılımıyla gerçekleşmiştir.

Leziz ikramlar ve muhteşem İstanbul manzaralı l'Eclipse Bar'da, Bizlere mükemmel ev sahipliği yapan Le Méridien Otele ve Genel Müdürü Uygur Koçaş'a teşekkürlerimizi sunarız.



**9 Ocak 2019 Çarşamba** günü aynı yer... ve aynı saatte... buluşacağız.

Kayıt için : [tıklayınız](#)

**www.ccifemploi.com**

**CCI FRANCE TURQUIE**  
Türk-Fransız Ticaret Derneği

*La nouvelle plateforme  
emploi de la communauté  
d'affaires franco-turque*

**CLICK HERE**

*Türk-Fransız  
iş dünyasının yeni  
istihdam platformu*

← →

**Türk-Fransız Ticaret Derneği**  
bünyesindeki "İş Merkezimizde"  
Türkiye'ye yerleşiminizi  
en uygun şekilde gerçekleştirin

**TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ**  
CHAMBRE DE COMMERCE FRANÇAISE EN TURQUIE

**LES NOUVELLES DE LA CHAMBRE**

Yazı İşleri Müdürü : Raphaël Esposito

Tercümeçiler : Nurdan Gürler ve Burak Özdemir

Türk-Fransız Ticaret Derneği daima doğru ve güncel haberler göndermeye dikkat eder ve yazıların içeriği veya yorumundan dolayı hiç bir şekilde ve hiç bir sorumluluk kabul etmez. Yazılardan ancak yazarları sorumludur.

**TÜRK-FRANSIZ TİCARET DERNEĞİ**

**CHAMBRE DE COMMERCE FRANÇAISE EN TURQUIE**

OTIM Yolu - Ayazma Dere Caddesi - Bareli İş Merkezi No:2-4 - K:2

Gayrettepe-Besiktas 34387 İstanbul

Tel : +90 212 249 29 55 – Fax : +90 212 252 51 75

E-mail : [ccift@ccift.com](mailto:ccift@ccift.com) – Web : [www.ccift.com](http://www.ccift.com)